

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S.L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 ♦ 40001 Segovia Tel. 43 72 61 (tres líneas) ♦ Fax 44 24 32
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Jueves 11 de julio de 1991
Año XCI.—Núm. 27.830

Castilla y León

Los consejeros de la Junta tomaron posesión de sus cargos



A mediodía de ayer, según informábamos en nuestra primera página, tomó posesión como presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, acto al que asistió el ministro para las Administraciones Públicas, Juan Manuel Eguilagaray. En la fotografía, el momento de la jura del cargo, en presencia de altas personalidades y de las Cortes

(Más información en página 7)

Valladolid.— Los consejeros de la Junta de Castilla y León tomaron hoy posesión de sus cargos, en un acto en el que el presidente castellano-leonés, Juan José Lucas, se refirió a la disposición del Gobierno central a impulsar el desarrollo autonómico.

Los siete consejeros castellano-leoneses juraron sus cargos ante el presidente de la Junta, en un acto celebrado en la sede del Ejecutivo regional y que contó con la presencia de los miembros del anterior Gobierno regional y de las primeras autoridades de la comunidad.

El primero en prestar el juramento fue el consejero de Presidencia y Administración Territorial, César Huidobro Díez, y a continuación lo hizo el de Economía y Hacienda, Fernando Bécker Zuazua.

Jesús Merino Delgado, consejero de Fomento, fue el tercero en hacerlo y luego los restantes consejeros: Isaías García Monge, de Agricultura y Ganadería; Francis-

co Jambrina Sastre, de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio; Emilio Zapatero Villalonga, de Cultura y Turismo, y José Manuel Fernández de Santiago, de Sanidad y Bienestar Social y portavoz del Gobierno regional. Tras la toma de posesión, el presidente de Castilla y León destacó que, de su entrevista ayer con el ministro para las Administraciones Públicas, se desprende que "en los próximos cuatro años se va a ir al desarrollo autonómico".

Lucas, que alabó la labor de los anteriores gobiernos regionales presididos por Aznar y Jesús Posada, hizo una especial referencia al pacto del CDS y del PP que permitió, los dos últimos años la gobernabilidad de Castilla y León.

El presidente de la Junta dijo también que el nuevo equipo de Gobierno regional más que por su "tecnicismo" va a destacar por su compromiso con la comunidad autónoma.—Efe.

Estallan dos bombas en sendos consulados españoles en Alemania

Bonn.— Dos bombas estallaron esta madrugada delante de los consulados generales españoles en Munich y Düsseldorf, y otra pudo ser desactivada a tiempo, en atentados simultáneos que la Policía alemana atribuye a motivos políticos. Portavoces de la Policía declararon hoy, jueves, a Efe que las investigaciones están en marcha y que posiblemente pasen hoy mismo o en el transcurso de la semana a manos de la fiscalía federal. Los portavoces no quisieron confirmar, ni tampoco desmin-

tieron, que los autores de los ataques pertenezcan a la organización terrorista vasca ETA o sean simpatizantes alemanes de la misma.

El más grave de los atentados se produjo delante del consulado general situado en el barrio muniqués de Bogenhausen, al estallar una carga colocada al pie de la verja del jardín, que abrió un boquete de más de tres metros cuadrados en la fachada del edificio.—Efe.

Tras la liberación de los cuatro rehenes

Finalizó el motín de internos de la prisión Herrera de la Mancha

Herrera de la Mancha (Ciudad Real).— La prisión de máxima seguridad de Herrera de La Mancha ha vuelto a la "absoluta normalidad" después de que los internos amotinados en el módulo uno liberaran, esta mañana, a las cuatro personas que mantenían secuestrados desde mediodía de ayer. Según una nota facilitada por el Gobierno Civil de Ciudad Real, la liberación de los tres funcionarios y de la psicóloga del centro penitenciario se hizo de forma pacífica y los amotinados volvieron a sus celdas.

Fuentes del Ministerio de Justicia informaron a Efe que los amotinados fueron 21 reclusos, todos los del módulo 1 a quienes se les ha aplicado el reglamento penitenciario, que entre otras medidas prevé el aislamiento de los internos protagonistas de hechos violentos, como ha ocurrido en este caso, aunque este extremo no ha sido confirmado.

Los amotinados, encabezados por el interno Cristóbal Morales Fernández, tienen un "amplio expediente" al haber participado en otras ocasiones en motines, agresiones y secuestros, agregaron las mismas fuentes.

A los nueve reclusos que protagonizaron inicialmente el motín, calificados de primer grado, se fueron sumando otros del mismo módulo, al ser liberados por los primeros con las llaves de las cel-

das de los funcionarios retenidos.

Los internos se parapetaron detrás de barricadas de colchones que rociaron con colonia y amenazaron con prenderlos fuego si intervenían las Unidades Especiales de la Guardia Civil, que mantenían sus posiciones en el recinto penitenciario.

Los hechos se han puesto en conocimiento del juez de guardia y la nota reivindicativa de los presos ha sido trasladada al fiscal de la Audiencia Provincial de Ciudad

Real.

Los amotinados solicitaron la mejora de la vida en las cárceles y un mayor cumplimiento del reglamento penitenciario, además de la reforma del Código Penal y el traslado inmediato de los internos enfermos de SIDA.

Durante el motín resultó muerto el interno marroquí Jalali Boubaladi al ser apuñalado por uno de los protagonistas de los incidentes.

(Más información en página 8)

SEGOVIA

La burocracia

interna del Ayuntamiento es lentísima, dice el nuevo alcalde a nuestro periódico

Y añade: "No me dejaré influir por presiones externas"

(Página 3)

El obispo anglicano Tutu, Premio Nobel de la Paz, visitó la capital

(Página 5)

El nuevo mundo de la tecnología

Arturo USLAR PIETRI

(De la Academia Venezolana de la Lengua)

El avance tecnológico general y el cada día mayor predominio en la creación y utilización de los medios electrónicos de información, computación y comunicación, anuncian de modo claro una posición privilegiada y dominante para los países anglo-parlantes en el muy intercomunicado e interdependiente mundo del siglo XXI. Los Estados Unidos, la Gran Bretaña, el Canadá, Australia y Nueva Zelanda estarán en posición excepcional para utilizar en su propio provecho las nuevas formas de poder político y económico que surgen, cada día de manera más decisiva, de los nuevos adelantos tecnológicos.

Esto implica, desde luego, no sólo un predominio económico y político, sino también cultural. El ejemplo de lo que ha ocurrido en los últimos treinta años con las formas de cultura "pop" norteamericana anuncia ese incontestable predominio lleno de consecuencias. Al mundo entero, por encima de todas las barreras, se ha extendido, por obra de los grandes medios de difusión, la música "pop", el "rock and roll", los pantalones "jeans", los refrescos industrializados, la comida rápida y uniformada, y ciertos patrones de hacer y de comportarse que van a intensificarse más en los años venideros. Ya hay no sólo un lenguaje internacional de la electrónica y la comunicación, sino hasta una mentalidad nueva poco compatible con las viejas formas tradicionales de la cultura de los pueblos históricos.

Esto no significa solamente que va a predominar la lengua inglesa y, con ello, la literatura, el arte y el pensamiento de los pueblos anglo-parlantes. El lenguaje de la tecnología poco tiene que ver con la literatura y el diseño por computadoras con las formas creadoras del arte.

Hace algunos años se empezó a

discutir en algunas grandes universidades lo que se llamó el problema de las dos culturas. C.P. Snow, quien era a la vez un escritor y un hombre de ciencia avanzada, advirtió el riesgo de un divorcio creciente y hasta de una incomunicación peligrosa entre lo que llamaba la cultura científica y la cultura humanística, con el riesgo de que se llegara a un momento en que los científicos ignoraran la gran herencia cultural de la humanidad y en que los humanistas desconocieran las nuevas realidades que la ciencia incorpora cada día a la concepción del hombre y del mundo. Según Snow, tan peligrosamente mutilado e incompleto era el científico que no conocía el tesoro de la Novena Sinfonía de Beethoven como el humanista que no sabía las implicaciones apocalípticas contenidas en la Segunda Ley de Termodinámica.

Lo que hoy está ocurriendo con los medios y el lenguaje de la electrónica es aún más grave. En cierto modo, los métodos, el lenguaje, la significación misma de la tecnología que cada día gobierna más la vida de todos los hombres, resultan más ajenos y más impenetrables y desconocidos para la mayoría de los contemporáneos.

En muchas formas se está jugando un juego del que depende el futuro de la humanidad entera y el destino de cada ser naciente, sin que tenga acceso a su conocimiento, a su utilización y menos a su comprensión sino un número exiguo de técnicos.

Desde el punto de vista, casi inhumano, de los tecnócratas, no sólo la cultura se ha convertido en algo superfluo y de poca importancia para el progreso, sino, lo que es peor, ven la cultura como un obstáculo, como una rémora, como una herencia inasimilable y resistente al progreso.

Es cierto que en todos los países

adelantados o en progreso efectivo del mundo se hacen grandes esfuerzos por acceder a ese cerrado imperio de la tecnología avanzada, pero también lo es que esta circunstancia no cambia la naturaleza verdadera del problema. En cada país se repite en muchas formas la situación del creciente abismo que separa la cultura tradicional de la moderna tecnología avanzada. Las consecuencias obvias de esta situación son aterradoras. No es sólo el inevitable predominio en escala mundial de ciertos núcleos humanos muy caracterizados, sino la continua pérdida de poder y significación de las formas tradicionales de la creación cultural de cada pueblo.

La arquitectura, la música, el canto, las artes plásticas, la poesía, fueron hasta ayer las formas visibles de una expresión cultural estrechamente vinculada a la vida de los individuos y las naciones. El hombre que entraba al oficio en la catedral gótica, o al "levé" del rey en Versalles, penetraba en la síntesis suprema del mundo que lo rodeaba, y podía abarcarlo y hacerlo suyo. Esa unidad se rompió hace tiempo y no ha logrado ser sustituida. Entre la cultura tradicional de las viejas naciones y este nuevo hecho del predominio de la informática, de su lenguaje, de sus símbolos, el hombre contemporáneo se siente abandonado y perdido. El mundo se le hace cada día más ajeno y difícil de entender.

Buena muestra de esta nueva y grave situación es la que ofrece la reciente y tan extraña guerra del Golfo Pérsico. Muy poco la ha entendido el mundo, fue particularmente desconcertante y atípica. Su rápido e inesperado desarrollo no correspondió a ninguna de las previsiones y, en muchos sentidos, no fue la guerra que se esperaba, y ni siquiera una guerra en el sentido tradicional.

El hecho más importante de ella, sin duda, es que fue el primer conflicto internacional concebido y realizado por los medios más avanzados de la moderna tecnología. Una guerra que literalmente no fue peleada por soldados, sino por computadoras, manejo de la información e intervención de medios electrónicos.

Si el hombre de la calle ha entendido poco de esa guerra es, precisamente, porque poco entiende el nuevo mundo dominado por la tecnología avanzada en que ya ha entrado sin darse mucha cuenta.

(Exclusiva Agencia Efe, S.A.)

Prohibida la reproducción total o parcial aun citando la procedencia. La Agencia Efe no acepta necesariamente sus ideas vertidas en los artículos firmados).

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de D. LUIS BARRERO BAEZA (q.e.p.d.), testimonia por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

A modo de despedida

"Dicen que la distancia es el olvido"; nosotros no creemos que sea así; pero sí que, lamentamos mucho que un amigo, un colaborador, y un eterno defensor de nuestra causa, tenga que marchar a otras tierras; nos estamos refiriendo a D. Jenaro Albarrán Martín.

Desde aquí, desde A.D.E., no podemos, ni debemos entrar a valorar su trabajo o eficacia profesional, no; en esa faceta nosotros no tenemos contacto directo con él; lo que a nosotros nos une con D. Jenaro, era, es y seguirá siendo durante --me permito decir, que toda una vida--, durante todo ese tiempo, es el agradecimiento sincero y profundo de quienes hemos tenido la suerte de contar con su entusiasmo y decisión a la hora de resolver situaciones que, sin duda

alguna, sin su mediación no se hubieran resuelto tan satisfactoriamente.

Así pues, y después de haber compartido y departido amistosamente en su cena de despedida, queremos desear que en tierras leonesas, no sólo tenga éxito profesionalmente hablando, sino que también ponga en juego su faceta humana, que es a fin de cuentas, lo que enaltece al hombre y seguramente, le acerca un poco más a Dios.

Y ya para despedirnos, una expresión mejicana, que no es un "adiós" definitivo --¡Que le vaya bonito!-- y que siempre nos tenga en su corazón.

M.^a Angeles Díez
Secretaria ADE
(Asociación de Diabéticos Españoles)

Recorte de libertad

El 14 de junio pasado el Gobierno aprobó dos decretos para aplicar la LOGSE. Según estos decretos, la enseñanza de la Religión será obligatoria para los centros escolares, es decir que tienen los centros la obligación de ofrecerla, y voluntaria para los alumnos. Ya no habrá una asignatura obligatoria, la ética u otra disciplina, para los alumnos que no quieran recibir la enseñanza de la Religión; quienes no quieran recibirla, tendrán una materia menos que estudiar. Las notas con las que el profesor califique el trabajo del alumno en la asignatura de Religión, no cuentan "dentro del sistema educativo y a efectos del mismo".

Estos decretos cambian del todo la posición de la asignatura de la Religión en el marco académico. Año tras año la mayoría de los padres venía pidiendo para sus hijos la enseñanza de la Religión. Era su derecho, no una concesión graciosa del Gobierno de turno. Pero con estos decretos el Gobierno, contra la petición mayoritaria de los padres, hace muy difícil el ejercicio de este derecho.

Una vez más es necesario insistir en que son los padres, y no el Estado, quienes tienen el derecho de educar a sus hijos conforme a sus creencias, y que el Estado está obligado a respetar este derecho. Por eso, cuando la Administración pública suprime, limita o dificulta este derecho, los padres tienen la obligación de defenderlo.

ANTONIO,
Obispo de Segovia

PLAZA MAYOR

CAMUFLAJE

Algunos, o muchos, no estarán de acuerdo, pero a mí me parece excelente esa idea de que, en las playas de Cádiz, los policías de vigilancia vayan con un bañador, como cualquier otra persona. Creo que es un sistema muy adecuado para poder descubrir a las personas de conducta antisocial, en los diversos aspectos que se puedan incluir en esa palabra. Y es que el policía podrá realizar una labor mucho más eficaz si pasa desapercibido. Esta idea me sirve para autoconvencerme de que es perfectamente lógico y razonable mi pensamiento de que las Fuerzas de Seguridad deberían actuar, al menos en ocasiones, con cierto camuflaje, para conseguir una mayor eficacia contra la delincuencia. Lógicamente, si un individuo que va a robar en un coche o en un establecimiento escucha la sirena de los coches de Policía, se abstendrá de hacerlo. En caso contrario, puede ser cogido "in fraganti". Y como en este caso, en otros muchos una presencia silenciosa de los agentes del Orden puede facilitar su labor, un tanto obstaculizada por el uniforme en casos concretos.

Si en Segovia se hiciera como en Cádiz --y no digo ir en traje de baño por la calle, pero sí con una vestimenta particular-- seguro que más de uno de esos indeseables que atentan contra la limpieza de calles, plazas y paredes, podría ser detectado.

P.M.C.

Patronato Deportivo Municipal

EXCMO. AYUNTAMIENTO
(Segovia)

ANUNCIO

Aprobado el Pliego de Condiciones Jurídico Administrativas que ha de regir la adjudicación, mediante concurso público de la concesión administrativa de la explotación del servicio de Bar en la Ciudad Deportiva "La Albuera", en sesión ordinaria celebrada el día 13 de Mayo de 1991, se expone al público durante un plazo de OCHO DIAS a efectos de reclamaciones, anunciándose simultáneamente la licitación con arreglo al siguiente resumen:

OBJETO: Es objeto de la presente adjudicación la explotación del servicio de bar en las instalaciones de la Ciudad Deportiva "La Albuera" (Excluidas las Piscinas Municipales).

PLAZO DE LA CONCESION: La concesión se otorga por un plazo de un año, contado a partir del día siguiente al de la formalización del contrato en documento administrativo.

CANON: El concesionario satisfecerá al Patronato Deportivo Municipal un canon anual de 268.800 ptas. (DOSCIENTAS SESENTA Y OCHO MIL OCHOCIENTAS PESETAS), I.V.A. incluido, al alza, el cual podrá ser mejorado por los licitadores en sus respectivas proposiciones.

FORMA DE ADJUDICACION: La forma de adjudicación será el concurso público.

PROPOSICIONES: El plazo de presentación será de VEINTE DIAS HABILES contados a partir del siguiente al de la publicación del anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia.

APERTURA DE PLICAS: La apertura de plicas tendrá lugar en la Sala de Sesiones de la Casa Consistorial, comenzando a las doce horas del día hábil siguiente a aquel en que finalice el plazo de presentación de proposiciones.

FIANZA PROVISIONAL: Para tomar parte en este concurso el licitador vendrá obligado a la constitución de una fianza provisional por un importe de 5.376 ptas. (CINCO MIL TRESCIENTAS SETENTA Y SEIS PESETAS).

Los Pliegos podrán retirarse en la Secretaría del Patronato Deportivo Municipal del Excmo. Ayuntamiento de Segovia, sito en Plaza Mayor, n.º 1, de 10 a 14 horas.

NOTA: El importe del presente anuncio será satisfecho por el adjudicatario.

Segovia, 9 de Julio de 1991.— EL ALCALDE-PRESIDENTE, Fdo.: Ramón Escobar Santiago.

Entrevista con el alcalde de la ciudad, Ramón Escobar

“El funcionamiento interno del Ayuntamiento es lentísimo”

“Mi intención es gobernar para el bien de Segovia y no para mi partido”

Cuando están a punto de cumplirse las cuatro primeras semanas de mandato, el alcalde, Ramón Escobar de Santiago, ha observado que el funcionamiento interno del Ayuntamiento es lentísimo y le preocupa el exceso de burocracia, asunto que considera prioritario en las acciones del gobierno municipal monocolor del Partido Popular (PP). Elegido por ser el candidato de la lista más votada, este ingeniero técnico agrícola, que ya conoció la política local con la desaparecida UCD, lleva un mes de intenso trabajo para ponerse al día en los temas que afectan a la ciudad y sigue dispuesto a negociar con otros grupos para formar un gobierno estable, pues el PP, con once concejales, es minoritario frente a los trece de la oposición, ejercida por el PSOE, el CDS e IU. En una entrevista concedida a este periódico, Escobar rechaza que vaya a dejarse influir por presiones externas y asegura que dentro de su grupo no han existido fricciones a la hora de realizar el reparto de las responsabilidades y áreas de gobierno.

Pregunta.—¿Cuáles son los problemas más importantes con los que se ha enfrentado en las primeras cuatro semanas de mandato y cómo ha encontrado el Ayuntamiento por dentro?

Respuesta.—Los principales problemas se centran en la infraestructura, como la red del agua potable que está sumamente anticuada, con tuberías de más de cien años, que se rompen continuamente ante cualquier cambio de presión. Es un problema grave y tenemos que plantearnos inmediatamente el estudio de renovación de toda la red. Otro problema que sufrimos todos los vecinos de Segovia es el del tráfico, que se agudiza en épocas como las pasadas ferias. Además hay un montón de temas más que he estado pulsando, como los ruidos y compatibilizar la diversión con el derecho al descanso. Los planes especiales, es otro asunto preocupante, que hay que dejarlo solucionado de una vez por todas...

Existe una burocracia tremenda en el Ayuntamiento. Se ha informatizado parte de la casa, pero, como vulgarmente se dice, no se está sacando el jugo a la informatización. Estoy convencido de que habrá fórmulas para agilizar la tramitación de los expedientes. Yo no quiero culpar a los funcionarios, pero el funcionamiento interno del Ayuntamiento es lentísimo y hay que buscar las fórmulas para que se agilice esa maquinaria burocrática.

RAPIDA CONTESTACION AL PAPELEO

P.—¿Por dónde pasarán las grandes líneas maestras del gobierno del P.P. en el municipio de la capital?

R.—Primero, la agilización en los temas que afectan al administrado y que el papel que entra en el Ayuntamiento tenga una rápida contestación. También los temas puntuales, como el tráfico, el bienestar de los ciudadanos y convertir a Segovia en una verdadera ciudad cultural de cursos y seminarios.

P.—¿Ha habido fricciones dentro de su grupo a la hora del reparto de áreas y competencias?

R.—No ha habido ningún tipo de fricciones porque todas las áreas estaban casi determinadas en la misma composición de la candidatura. Cada concejal desea participar en un área que le gusta, por su afinidad o profesión. Yo he consultado con todos, he visto su forma de pensar y, después, al final, he decidido yo. Lo han asumido perfectamente sin la más mínima discusión ni problemas.

P.—Una vez que ya ha mantenido varias reuniones con los miembros de la Junta de Portavoces e, incluso, se ha celebrado el primer pleno, ¿cómo cree que será el comportamiento de la oposición?

R.—Yo creo que será correcto. Ellos, lógicamente, van a hacer la oposición porque es la obligación de los grupos que no están en el gobierno. Me han manifestado, y estoy convencido de que va a ser así, que van a hacer una oposición positiva, es decir, de colaboración con el grupo del gobierno, aunque marcándole estrechamente para que no se deslice en temas que ellos no crean oportunos.

P.—Teniendo en cuenta que su grupo está en minoría, ¿descarta pactar con otras fuerzas políticas para obtener un gobierno estable?

R.—Ojalá fuera así. Además se desearía que no sólo fuera un grupo, sino varios. Siempre estoy abierto al diálogo y tengo las manos extendidas para que cualquier grupo, sea de la ideología que sea, colabore con el gobierno. Ojalá que los cuatro grupos que constituimos el Ayuntamiento formáramos un equipo sólido para poder gobernar. Sobre el programa que llevó el PP a las elecciones estaríamos plenamente dispuestos a negociar cualquier tema, incluso a negociar todos ellos para formar un gobierno estable que, por una vez por todas, sea de todos los segovianos para todos los segovianos. Si no llegamos a eso sí que pido a los otros grupos que hagan la oposición pero no fijándose en intereses de partido, como también mi intención es gobernar para el bien de Segovia y no para mi partido.

P.—Ojalá fuera así. Además se desearía que no sólo fuera un grupo, sino varios. Siempre estoy abierto al diálogo y tengo las manos extendidas para que cualquier grupo, sea de la ideología que sea, colabore con el gobierno. Ojalá que los cuatro grupos que constituimos el Ayuntamiento formáramos un equipo sólido para poder gobernar. Sobre el programa que llevó el PP a las elecciones estaríamos plenamente dispuestos a negociar cualquier tema, incluso a negociar todos ellos para formar un gobierno estable que, por una vez por todas, sea de todos los segovianos para todos los segovianos. Si no llegamos a eso sí que pido a los otros grupos que hagan la oposición pero no fijándose en intereses de partido, como también mi intención es gobernar para el bien de Segovia y no para mi partido.

P.—A veces hay presiones externas que pueden incidir en la labor de gobierno, ¿teme alguna presión externa de determinadas organizaciones o patronales, como la construcción o la hostelería, quizá las dos con más peso en la capital?

R.—Yo no temo ninguna presión porque mi idea es gobernar con todos los segovianos y todos los representantes de asociaciones y colectivos. No me da ningún miedo porque la política que yo creo que debo de llevar es poder contar con todas esas asociaciones. Tanto así que, ahora, en estas cuatro semanas, he tenido algún problema que puede haber afectado a cualquier patronal y he querido saber su opinión. Esta me puede influir como cualquier otra de grupos determinados o los mismos concejales, pero nunca eso se debe entender como obligarme a tomar una decisión, sino sencillamente que yo quiero escucharles, saber su opinión y después decidir con mi grupo y el resto de la corporación.

LA MOCION DE CENSURA NO ES BUENA

P.—¿Le asusta pensar en una posible moción de censura?

R.—Siempre es posible una moción de censura, pero la responsabilidad de los grupos debe contar con la mala impresión que causa en el ciudadano este tipo de acciones. No es bueno para la ciudad cambiar de alcalde cada dos por tres. Al alcalde que ha sido elegido por el suficiente número de concejales o por ser el cabeza de la lista más votada se le debe dejar gobernar y, al cabo de los cuatro años, que el votante resuelva y, si decide que no lo ha hecho bien, que vote a otra opción política. No es bueno ni para Segovia ni para los grupos poner una moción de censura porque crea problemas que, al final, perjudica a todos.

P.—¿Se siente más respaldado



El alcalde, Ramón Escobar, está dispuesto a negociar un gobierno estable con el resto de los grupos de la corporación

por el hecho de que la Diputación y la Junta de Castilla y León tengan gobiernos de su mismo color político?

R.—Cada institución debe ser totalmente imparcial con respecto a otras aunque no sean gobernadas por su mismo partido. Eso no quiere decir que cuando en otras instituciones gobierna el mismo partido al que uno pertenece siempre hay más facilidad de negociación y de trato que influyen en la política municipal. Eso lo facilita, pero no quiere decir que la institución por el mero hecho de ser del mismo color político te vaya a dar más facilidades que a otro.

P.—A veces hay presiones externas que pueden incidir en la labor de gobierno, ¿teme alguna presión externa de determinadas organizaciones o patronales, como la construcción o la hostelería, quizá las dos con más peso en la capital?

R.—Yo no temo ninguna presión porque mi idea es gobernar con todos los segovianos y todos los representantes de asociaciones y colectivos. No me da ningún miedo porque la política que yo creo que debo de llevar es poder contar con todas esas asociaciones. Tanto así que, ahora, en estas cuatro semanas, he tenido algún problema que puede haber afectado a cualquier patronal y he querido saber su opinión. Esta me puede influir como cualquier otra de grupos determinados o los mismos concejales, pero nunca eso se debe entender como obligarme a tomar una decisión, sino sencillamente que yo quiero escucharles, saber su opinión y después decidir con mi grupo y el resto de la corporación.

P.—¿El hecho de no contar con la mayoría absoluta supone que va a tener que dejar en el camino

algunos de los puntos del programa del PP?

R.—Eso dependerá de los otros grupos. Mi programa o las cosas que yo considero que son buenas para Segovia, lo voy a exponer a los demás grupos. Si me lo aceptan o lo asumen, adelante con ello. Si algún tema puntual tiene que quedar en el camino será porque los demás grupos no me apoyen y no lo podré realizar.

APARCAMIENTO EN EL SALON

P.—En algunos temas, como los aparcamientos, será necesario modificar la actual normativa, ¿cómo contempla eso?

R.—Por ejemplo, el aparcamiento subterráneo del Salón, que es un poco mi mate, no influye en los planes especiales. Es la única opción que tiene el centro de la ciudad, donde están reunidos todos los organismos oficiales y se mueve la vida de Segovia. El único aparcamiento que de verdad puede solucionar graves problemas de tráfico en el centro de la ciudad es el del Salón y no hay que modificar planes especiales, pero, lógicamente, hay que contar con los otros grupos para poderlo llevar a cabo. Si en algún otro caso hay que modificar planes, tendré que contar con las demás formaciones políticas. Tampoco estoy cerrado a estudio de otros aparcamientos en otros sitios. Si se me demuestra que en tal solar o lugar es conveniente hacer un aparcamiento, por descontado que seré el primero en decir que lo asumo y que voy a luchar por conseguirlo. No es que esté centrado en un sitio determinado, salvo al caso del Salón porque es el más señalado.

Aurelio Martín

SUCESOS

Detenidos los autores de un atraco a una sucursal bancaria en Segovia

Dos personas fueron detenidas ayer en Santo Tomé del Puerto tras haber cometido minutos antes un atraco en la sucursal del Banco Central situada en la Vía Roma. La Guardia Civil recuperó la totalidad del botín obtenido por los dos atracadores, que ascendía a 502.700 pesetas.

Los hechos ocurrieron a las 13,30 horas de ayer, cuando las dos personas, J.G.R.P., de 29 años, vecino de Madrid y J.M.M.A., de 34 años domiciliado en Madrid irrumpieron en la sucursal del Banco Central y amenazaron con revólveres al empleado de la entidad bancaria. Los atracadores, que disfrutaban de un permiso concedido esa misma mañana por el Centro Penitenciario Alcalá-Meco, se apoderaron de 500.000 pesetas; dándose a la fuga posteriormente.

En el momento de abandonar la entidad bancaria fueron vistos por un funcionario de la Brigada de Policía Judicial fuera de servicio, que facilitó los datos oportunos, siendo alertadas las fuerzas de Policía y Guardia Civil que establecieron con rapidez controles de carreteras.

Sobre las 14,10 y por la Guardia Civil del puesto de Cerezo de Abajo se conseguía la detención del vehículo en el que se daban a la fuga los atracadores en el kilómetro 96 de la Nacional I Madrid-Irún, a su paso por la localidad segoviana de Santo Tomé del Puerto. En el momento de la detención les fueron ocupados los dos revólveres, que resultaron ser simulados, así como dos carnets de identidad falsos y 502.700 pesetas, producto del atraco cometido.

UN HERIDO GRAVE EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Una persona resultó herida de gravedad a consecuencia de un accidente de tráfico en la carretera 601 Valladolid-Puerto de Navacerrada a su paso por Palazuelos. El accidente se produjo cuando un turismo matrícula de Segovia se salió de la calzada chocando contra la valla metálica de protección, resultando su conductor y único ocupante herido de gravedad.

AL AIRE DE LA CALLE

PEGATINA

Algunos “caprichosos” (por no darles otro calificativo) se dedican a colocar pegatinas por todos los indicadores que encuentran al paso; incluso se ha observado que también se ha adherido a algunos de ellos una hoja de propaganda de cierta empresa.

Aparte de la nota de incivismo que esto representa, está la pésima impresión que un hecho así causa a propios y extraños. (Segovia, Patrimonio de la Humanidad ¿?).

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA
Viernes 12 de julio.
Van 193 días; faltan 172.
Sol: De 6,55 a 21,46 horas.

SANTORAL

Santos: Juan Gualberto, Andrés y Probo.

PENSAMIENTO

"Amar y mirar a los niños es la marca de una sociedad civilizada". (Joan Ganz).

FARMACIAS DE GUARDIA

Ramos Rodrigo. Carretera de Villacastín, 10.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.



n.º premiado ayer

70.611

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 678,1 m/m.
Viento en calma
Temperatura máxima: 34,4°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 678,8 m/m.
Viento en calma
Temperatura mínima: 21,6°
A las 8 de la mañana: 23°

Predicción del tiempo para el día y las 24 horas siguientes:
Teléfono 442607.

CINE

Hoy Sala MIRO, 8 y 11, "Señalado por la muerte" (último día). Sala ZULOAGA, 8 y 11, "Robin Hood" (último día). Terraza de Verano "LOS ZULOAGA", 10,30, "Escúchame".

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Luis de Andrés Soler

Podólogo

Por vacaciones
SUSPENDE LA CONSULTA
del 17 julio al 3 de agosto
Teléfonos 42 51 06
42 88 07

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Antonio Jiménez. Hasta el 22 de julio.

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Segovia).

Arcelló. Oleos desde el 28 de junio hasta el 14 de julio

EN EL CASINO DE LA UNION

Pinturas de Estrella García. Del 1 al 15 de Julio

EN EL CENTRO CULTURAL SAN FRUTOS DE SEGOVIA

Teosanz, óleos. Hasta el 15 de julio.

EN EL CENTRO CULTURAL "EL ARCANGEL" DE SAN RAFAEL

Amadeo, óleos. Hasta el 13 de julio.

CENTRO "CAJA DE SEGOVIA", DE SANTA MARIA DE NIEVA

Oleos de Valentín Revilla. Hasta el día 15 de julio. Laborables, de 19 a 21 y sábados, de 11 a 13.

EN EL CENTRO CULTURAL CANONIGOS. LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

Pedro Riera, cuadros a laca. Hasta el 21 de julio.

AVISOS

BECAS DE INVESTIGACION SOBRE EL ARCHIVO GENERAL DE INDIAS

La Fundación Ramón Areces, en colaboración con IBM España y el Ministerio de Cultura, convoca 11 becas de investigación y estudio, con el objetivo de fomentar la difusión y el uso del Sistema de Informatización del Archivo General de Indias. La Fundación, que aportó en su día 1.000 millones de pesetas a la informatización del Archivo, destinará ahora

más de 13 millones de pesetas a la citada convocatoria de becas, que tendrán una duración de un año.

Las solicitudes se presentarán en la Secretaría de la Fundación Ramón Areces, calle Vitruvio 5 (28006) Madrid, hasta las 20,00 horas del día 26 de julio.

ACTIVIDADES DEL I.N.I.C.E. PARA AGOSTO

I.N.I.C.E.-- España tiene programados para el próximo mes de agosto los cursos siguientes:

En Gandarío (La Coruña), Buceo 2ª, Técnicas aeroespaciales, Iniciación a la fotografía, Introducción a las actividades científicas y tecnológicas, Iniciación a la ecología marina y terrestre, e Iniciación medioambiental. En Humanes (Guadajara), Parapente. Información: Diego Pisador s/n. 37008, Salamanca (Tel. 923-264539).

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, pone en conocimiento de todos los vecinos de Cuéllar y su comarca, que en la tarde del próximo martes 16 de julio, y en horario de 5,30 a 9,30 horas, se efectuarán extracciones de sangre en los locales del Centro de Salud de Cuéllar.



APUESTAS DEPORTIVAS

Lotería Primitiva

BonoggLoto de Lotería Primitiva

Abónese a ganar

EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

AVISOS

CORTE DE TRAFICO

Mañana viernes, a partir de las 10 de la mañana y hasta que finalicen los trabajos, se procederá a la reparación de un imbornal y baches en la pavimentación, frente al n.º 7 de la C/ Muerte y Vida, cortándose el tráfico rodado.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LA ORGANIZACION SINDICAL DEL MOVIMIENTO SE COMPONE DE 24 SINDICATOS NACIONAL

Madrid.—El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy, entre otras, la siguiente disposición:

Jefatura del Estado.—Ley sobre clasificación de Sindicatos. La organización sindical del Movimiento queda encuadrada en los siguientes Sindicatos Nacionales de Falange Española Tradicionalista de las Jons:

1, Sindicato Nacional de Cereales; 2, de Frutos y Productos hortícolas; 3, del Olivo; 4, de la Vid, Cerveza y Bebidas; 5, del Azúcar; 6, de la Madera y el Corcho; 7, de la Ganadería; 8, de la Pesca; 9, de la Piel; 10, Textil; 11, de la Confección; 12, del Vidrio y Cerámica; 13, de la Construcción; 14, del Metal; 15, de Industrias Químicas; 16, del Combustible; 17, de Agua y Electricidad; 18, del Papel, Prensa y Artes Gráficas; 19, de Transportes y Comunicaciones; 20, de Hostelería y Similares; 21, de Seguros; 22, de Banca y Bolsa; 23, del Espectáculo, y 24, de Productos Coloniales.

Programaciones de TV

TV-1

15,00 Telediario-1.
Edición: Pedro Piqueras.
15,35 La dama de rosa.
16,25 Nuestras series.
"Capitán Cook".
17,10 Avance Telediario.
17,25 Aventura 92.
17,55 La tira de aventuras.
"Superboy".
18,25 Avance Telediario.
18,30 Llave en mano.
19,00 La palmera.
20,10 Los vigilantes de la playa.
21,00 Telediario-2.
21,30 Devórame otra vez.
Dirección: Guillermo Sumers.
Presentación: Susana Hernández.
22,15 El primijuego.
22,30 Estrenos TV.
"Las bodegas del Majestic".
0,05 Diario noche.
0,35 Glasnost.
1,05 Despedida y cierre.

TV-2

14,00 Noticias.
14,05 Babilonia.
15,00 Barrio Sésamo.
15,25 Dibuja-2.
15,50 Webster.
16,15 Tour de Francia.
Final de etapa en directo: Arras-Le Havre.
17,40 Noticias.
17,45 Primera sesión.
"El tirano de Toledo". 1952. Noventa y dos minutos. Dirección: Henry Decoin. Española-italiana.
19,20 Noticias.
19,25 Mikimoto clip.
19,55 Deportes.
Golf: Bell's Scottish Open. Tour de Francia. Resumen.
21,00 Cifras y letras.
21,30 Noticias en La 2.
21,45 Los Simpsons.
"Bart, el genio".
22,15 Jueves cine.
"Maurice". 1987.
0,35 Ultima sesión de cine.
Filmoteca TV. Ciclo Alexei Guerman. "Mi amigo Iván Lapshin". 1982.
2,15 Despedida y cierre.

TELEMADRID

14,30 Telenoticias.
14,55 El tiempo.
15,00 Te quiero, Lucy.
"Lucy tiene envidia".
15,30 Belleza y poder.
16,20 Cine de tarde.
17,45 Cuentos europeos.
"El huso, la lanzadera y la aguja".
18,00 Clásicos de la animación.
18,25 Q-Bert.
18,40 La patrulla galáctica.
"El poder interior".
19,05 Flash Gordon.
"Contra el monstruo marino".
19,30 Pop-7.
20,00 Magnum.
20,50 Verano en la Complutense.

21,00 Telenoticias.
21,25 El tiempo.
21,30 Capital financiera.
22,30 Iñaki, los jueves.
24,00 Telenoticias.
0,20 Copa de América.
En diferido: Chile-Argentina.
2,30 Pop-7.
(Repetición).
3,00 Fin de emisión.

ANTENA 3 TV

15,00 Noticias.
15,30 Tan contentos.
Incluye: Homenaje a José María Rodero. 16,30: Telecine. Película: "La hija de André". Francia.
18,55 La merienda.
19,50 Teletienda.
19,55 Noticias.
20,00 Chicas con clase.
20,25 La ruleta de la fortuna.
21,00 Noticias.
21,30 El equipo A.
22,30 Teletienda.
22,32 Noticias.
22,35 Cinturón negro.
Película: "Las Vegas, dos superpolicías". USA. Color. 1989.
0,25 Noticias.
0,40 Brindis.
1,30 Hospital General.
2,40 Telenovela.
3,30 Cierre de emisión.

TELE 5

14,35 Inés Duarte, secretaria.
15,25 Cine vacaciones.
"El destete de los hermanos corsos".
17,10 Misión imposible.
"La fiesta".
18,00 Super Guay.
Programación infantil presentado por Miki y Rita Irasema.
19,30 ¿Hablando se entiende la basca?
Versión infantil del "¿Hablando se entiende la gente?". Presentado por Jesús Vázquez.
20,00 Apartamento para tres.
20,30 Humor amarillo.
20,55 Hoy, Avance Informativo.
21,00 Telecupón.
21,15 Topacio.
22,00 Pantalla de verano.
"Colombo".
24,00 Entre hoy y mañana.
0,30 "La compañía".
1,40 Arco iris.
Repetición.
2,10 Cierre de emisión.

CANAL +

14,00 Redacción.
Noticias.
14,10 Dibujos animados.
"Shagma".
20,00 Avance.
Redacción.
20,10 Telecomedia.
"Los primeros de la clase".
20,35 Los 40 principales.
21,00 Telecomedia.
"Primos lejanos".
21,30 Redacción.
Noticias. Presenta Carlos Francino.

Finalizadas las obras.

Hoy comenzó la limpieza y señalización de calles en el barrio de San Lorenzo

Ya funciona el servicio de autobuses

Una vez finalizada la pavimentación de los últimos tramos de las calles próximas a la plaza de San Lorenzo, a primera hora de la mañana de hoy se ha procedido a la limpieza de las calles. Además, los servicios de señalización de la Policía Local han comenzado la instalación de las señales de tráfico correspondientes para delimitar

las zonas de aparcamiento y peatonales y las prohibiciones de acceso de vehículos pesados con el fin de proteger el emborrillado de la plaza. Por último, el servicio de autobuses ha comenzado sus recorridos por el barrio a partir de las 9 de la mañana, según nos informa el Gabinete de Prensa del Ayuntamiento.

Precisiones de los directores del MEC y Escuela de Magisterio sobre una Extensión de Bachillerato

Recibimos, con ruego de publicación, el siguiente escrito:

"Ante la noticia aparecida ayer, día 10 de julio, en este periódico, titulada "Una Extensión de Bachillerato se instalará en la Escuela de Magisterio", el director de dicha Escuela y el director provincial de Educación y Ciencia queremos, conjuntamente, hacer las siguientes precisiones:

1.º Es cierto que por parte de ambos, tras el visto bueno de autoridades superiores, se han entablado conversaciones para que esta Extensión pueda instalarse, con carácter provisional, en posibles espacios de la Escuela de Magisterio, mediante una redistribución de ellos.

2.º Quien tiene la última palabra en cuanto a la cesión provisional de locales a la Extensión es la Junta de Escuela y la Junta de Gobierno de la UAM, organismos colegiados elegidos democráticamente, cuyas competencias ninguna de las partes quiere, en absoluto, suplantar ni soslayar.

3.º La información dada por el

director provincial de Educación y la Televisión Regional, así como a los padres de los alumnos de la futura extensión, esta última a través de sus representantes, solamente ha pretendido tranquilizar la pública inquietud de estos padres, sin explicitar más detalles a los medios de comunicación segovianos por la lógica prudencia que demanda lo anteriormente expuesto.

4.º En ningún caso, la posible cesión temporal de espacios por parte de la Escuela de Magisterio debería interpretarse como el comienzo de la desaparición de estos Estudios Universitarios, sino como una muestra de colaboración entre dos niveles educativos diferentes, ambos de la Enseñanza Pública, factible en estos momentos.

EL DIRECTOR PROVINCIAL DEL MEC,
Juan Manuel Guzmán Hermida

EL DIRECTOR DE LA ESCUELA DE MAGISTERIO,
Santiago Hidalgo Alonso

Diversos colectivos celebraron la festividad de San Cristóbal

Los taxistas segovianos celebraron ayer la festividad de su patrón San Cristóbal con una serie de actos que comenzaron en el santuario de la Virgen de la Fuencisla, donde tuvo lugar una misa solemne. Tras la ceremonia religiosa, los taxistas sacaron una imagen del santo en procesión por toda la alameda de la Fuencisla, a la que acompañaban dulzaina y tamboril. Posteriormente, se procedió a la bendición de los vehículos, para solicitar del santo su protección durante todo el año, pasando a continuación a tomar un aperitivo en el mesón El Arriero. Por la noche, en el restaurante Pórtico Real tuvo lugar la tradicional cena de hermandad de la Asociación Provincial de Auto-Taxis, en el transcurso de la cual se hizo entrega a la emisora Radio Segovia de una placa, como reconocimiento a la labor que durante más de 50 años ha llevado a cabo en pro de la provincia. La placa fue recogida por el director de la emisora Antonio Hernández Asiaín. Tras la cena, tuvo lugar un sorteo de regalos, concluyendo la jornada con un baile en los salones del propio restaurante.



Los taxistas llevaron a hombros la imagen del santo

CELEBRACION EN EL CENTRO DE MANTENIMIENTO DE SISTEMAS ACORAZADOS N.º 2

El personal civil y militar del Centro de Mantenimiento de Sistemas Acorazados (CMSA) n.º 2 también festejó a San Cristóbal con una misa solemne que tuvo lugar en la nave principal del centro y a la que asistieron un gran número de personas.

Tras la ceremonia eucarística, el general director de la Academia de Artillería y gobernador militar Víctor Rodríguez Cerdido, al que acompañaba el coronel jefe del CMSA n.º 2 Teógenes Sanz presidieron un desfile de las tropas formadas durante el acto, tras el cual se pasó a servir un vino español.

Al acto asistieron una represen-

tación de las primeras autoridades locales, así como un numeroso público.

ACTOS DE LOS TRANSPORTISTAS SEGOVIANOS

La Agrupación Segoviana Empresarial de Transportistas (ASETRA) celebrará el próximo día 13 los actos festivos en honor

al santo, con una misa en la iglesia de San José a las 11,30, tras la cual se procederá a la bendición de los automóviles. Por la tarde, en el polígono de Hontoria se disputará la gimkana de habilidad de cabezas tractoras, para concluir con una cena en el hotel "Puerta de Segovia", con sorteo de regalos y entrega de premios de las distintas competiciones disputadas.

Mañana comienzan las fiestas en el barrio de El Carmen

Mañana comienzan en el barrio de El Carmen las fiestas dedicadas a la Virgen que da nombre al barrio; tras un prolongado paréntesis en el cual las fiestas de este popular barrio segoviano habían perdido su tradicional empuje, este año vuelven al panorama festivo segoviano tratando de recuperar el tiempo perdido.

Las fiestas comenzarán mañana a las 20,30 horas, con el desfile de las 10 peñas que participarán en los actos, acompañados de la dulzaina y el tamboril. Tras el desfile, en la plaza de Santa Susana, tendrá lugar una sardinada popular, para después, a las 00'00 horas pasar a la verbena en la calle Tejedores a cargo de la orquesta "Copacabana". El sábado, para aquellos que decidieron continuar la noche festiva, tendrán oportunidad de reponer fuerzas con pastas y aguardiente a las 8 de la mañana. Mientras tanto, el barrio despertará a los sonos de la dulzaina y el tamboril con la rebolada de los mozos. A las 11 de la mañana, juegos de tanga y calva organizados por la agrupación deportiva "San Frutos". Por la tarde, lo más destacado será la gimkana ciclista y la exhibición de trial sin, así como la exhibición de karate en la plaza de Santa Susana. La jornada concluirá con una verbena a cargo de la orquesta "Morasol", en cuyo descanso tendrá lugar la "carrera del cochinitillo".

El domingo, las finales de tanga y calva, y el concurso de paellas serán los actos más relevantes de las fiestas del Carmen, que se completan con la exhibición de Sevillanas y la verbena a cargo de la orquesta "Relax".

El lunes, víspera de la festividad de Nuestra Señora de El Carmen se dedicará a visitar a los jubilados del centro "Aniano Bravo", a los que se ofrecerá pastas y vino dulce. En esta ocasión, la verbena estará a cargo de la orquesta "Horizonte".

El martes 16, fiesta grande en el barrio con teatro de calle y juegos infantiles, para, posteriormente, celebrar la santa misa y la procesión de la imagen de la Virgen por las calles del barrio. Las fiestas concluirán con una gran verbena a cargo de la orquesta "Horizonte", donde se harán entrega de los premios de los concursos celebrados durante las fiestas.

ACTOS RELIGIOSOS

Paralelamente a estas celebraciones, la parroquia de El Carmen celebra durante estos días un solemne novenario a la Virgen de El Carmen, que concluirá con una misa solemne el próximo día 16 a las 19 horas, que será presidida por el obispo de la diócesis, con ofrenda de flores; tras la cual tendrá lugar la procesión de la Virgen por las calles del barrio.

Desmond Tutu visitó Segovia

El Premio Nobel de la Paz oró ante el sepulcro de San Juan de la Cruz

El obispo anglicano Desmond Tutu, Premio Nobel de la Paz 1984, realizó ayer una visita privada a Segovia, aprovechando su estancia en nuestro país con motivo de su participación en un curso sobre "Racismo y Derechos Humanos" que se está llevando a cabo en El Escorial, en el marco de los Cursos de Verano organizados por la Universidad Complutense.

Tutu mostró especial interés por visitar el sepulcro de San Juan de la Cruz, con motivo del IV Centenario de su muerte, y pasó varios minutos orando ante el mismo. Asimismo, tuvo oportunidad de admirar de forma breve algunos de los monumentos más representativos de la ciudad. A la salida del templo, dos jóvenes se acercaron hasta el obispo surafricano solicitando su bendición, que Tutu impartió con total espontaneidad, partiendo hacia El Escorial inmediatamente después.

Desmond Tutu expresó ayer en El Escorial su preocupación por la



El obispo surafricano a su llegada al convento de los Padres Carmelitas

situación "paternalista" que se crearía si los gobiernos occidentales decidiesen recompensar al presidente surafricano De Klerk cuando anuncie nuevas medidas anti-apartheid. Asimismo, manifestó en el transcurso de una rueda de prensa previa a su participación

en la primera de las jornadas sobre "Racismo y Derechos Humanos" que aunque el actual presidente surafricano "ha hecho mucho por la lucha anti-apartheid", los efectos de la segregación racial "siguen ahí".

M. G.

SAN ILDEFONSO

Preparativos para la Semana Cultural

JUAN CARLOS MARTIN R.

Ha sido fallado el concurso de diapositivas "Valsaín 91", convocado por las asociaciones de festejos y de vecinos, con el objetivo de elegir el motivo de los carteles anunciadores de las próximas fiestas patronales.

En el concurso, bajo el tema "Valsaín: pueblo y pinar", han participado 16 artistas pertenecientes a las provincias de Segovia y Madrid, presentando a los tres premios otorgados por la organización un total de 64 obras.

El jurado, formado por los miembros de las juntas directivas de ambas asociaciones más un grupo de vecinos, decidió, tras dos

horas de difícil selección debido a la buena calidad de los trabajos presentados, otorgar el primer premio a la diapositiva titulada "La Chorrana", de la que es autor Jesús Cobos Miguel, vecino de La Granja. El segundo y tercer premio fueron para Teresa Cobos de Miguel por las obras "Peñalara" y "Valsaín".

El concurso de diapositivas antecede a la III Semana Cultural de Valsaín que se celebrará entre los días 26 a 30 de agosto y que este año analizará la historia, flora, fauna, y conservación del pinar de Valsaín, poniendo un especial énfasis en la reivindicación segoviana sobre este monte, tema al que se dedicará la primera jornada de la edición de este año.

El bibliobús llega a Valsaín

La Diputación Provincial, a instancia de la asociación de vecinos que mostró su interés por el establecimiento de este servicio ha decidido incluir a Valsaín entre las rutas que a diario recorre el bibliobús dependiente de la corporación provincial.

En Valsaín, la dotación cultural extraescolar es muy reducida. Dejando a salvo el colegio público con su pequeña biblioteca, no existe mayor equipamiento cultural que recoja las demandas de la población, aunque actualmente la escuela-taller provincial está concluyendo las obras de rehabilitación de un edificio, antigua casa

de maestros, en el que podría ubicarse, tal como han sugerido los vecinos, la futura casa de la cultura, contenedor natural de sede de asociaciones, talleres artesanales, educativos y de actividades manuales, pequeña biblioteca y lugar de encuentro vecinal y cultural, capaz de generar un mayor hábito de lectura, objetivo final perseguido por la asociación de Valsaín al solicitar el establecimiento del servicio de bibliobús.

El bibliobús ha visitado ya dos veces nuestro pueblo y, tras del descanso estival, lo volverá a hacer en septiembre, en plenas fiestas de Valsaín.

VEGAFRIA

Fiestas de Santa María Magdalena

ABEL PECHARROMAN

Ya metidos de lleno en el verano, Vegafría celebra las fiestas en honor de su patrona Santa María Magdalena. Decimos al principio "metidos de lleno en el verano", porque se da la paradoja de que en este pueblo se cambió la fiesta de su fecha, 22 de los corrientes por el segundo domingo del mes. Hasta hace muy pocos años, siem-

pre era la fiesta el ya mencionado día 22. Ocurría, que se estaba de lleno en las faenas de recolección, y la fiesta perdía casi todo su atractivo como tal. Los trabajos de recolección, eran distintos, pero de una u otra manera, por la fiesta se estaba de lleno en el verano. Se cambia la fiesta. Se adelanta unos días, y resulta que al igual que antes, se encuentran con el verano en la mitad de su carrera. A pesar de la mala pasada que el cambio

del tiempo ocasiona, Vegafría celebra sus fiestas mejor que antes y con más tranquilidad.

Los festejos empezarán el viernes por la noche. Este día y hasta altas horas de la madrugada actuará la orquesta Diamante. El día trece, actuará la orquesta Maracuyá, volviendo el día catorce a tomar las riendas la primera de ellas.

El domingo, poco difiere de lo

que en otros pueblos se hace en cuanto a cultos religiosos. Misa solemne, procesión y la popular danza. Como ya se ven veraneantes, Vegafría vivirá sus fiestas a tope. A pesar de que la cosecha que ya se empezó a recoger es poco buena, se hará de "tripas corazón", como vulgarmente se dice. Se tratará de olvidar el importante incidente, para dedicarse sólo y exclusivamente a pasarlo bien.

de junio, con renovación de la junta directiva, que es la que desde la fecha de su renovación se ocupa de la administración de la entidad y de preparar los actos correspondientes para la fiesta.

Así y según el cartel anunciador hay un campeonato de mus que está en pleno apogeo y en el que participan 24 parejas, que divididos en dos grupos de 12, juegan entre sí por el sistema de liga para

tener la final el próximo día 12 a las 23 horas, jugándose cada noche en un bar diferente y habiendo señalado ya en el que se jugará la final y entrega de premios a los vencedores.

En estos días asimismo se están celebrando las novenas en honor del Santo en la iglesia de El Salvador, donde está la imagen y el sábado día 13, como sábado más cercano a la festividad es el señalado, según costumbre, para tener la fiesta, que consistirá en misa solemne en la referida iglesia, procesión por las calles y plazas del sector de dicha iglesia, con dulzaina tamboril y premios a las cuatro parejas que mejor bailen la jota durante la misma.

A continuación desfile de vehículos y bendición de los mismos por nuestro cura párroco y premios a los mejor engalanados.

Para no perder el hábito gastronómico habrá un buen vino español para todos los cofrades y a la hora del almuerzo, para todo el que quiera y con cargo a su pecunio particular, una comida de hermandad a base de asado y los complementos correspondientes.

Fiestas de San Cristóbal

NAVAS DE ORO

Procesión y bendición de vehículos

CARLOS A. LAZARO

Como en años anteriores, la Cofradía de San Cristóbal ha programado una serie de festejos para honrar a su patrón. Los mismos se celebrarán los días 13 y 14.

El día 13, a las 18 horas, en la iglesia parroquial Santiago Apóstol, tendrán lugar las vísperas del Santo. A las 20 horas, un festejo especial para los más pequeños, con reparto de caramelos, gran chocolatada y bizcochos. A las 22 horas y en la Plaza Mayor, gran baile popular hasta altas horas de la madrugada, amenizado por la orquesta Montecarlo.

A las 12 horas del día 14, se celebrará la gran parada de vehículos en el Carra Molino. A las 13 horas, la santa misa, siguiendo la procesión del Santo y desfile de vehículos ante él con la bendición

de los mismos. A las 20 horas y en el frontón de pelota la actuación musical de Julio Montes; dentro de este espectáculo también actuarán en la modalidad de canción española nuestro cantante local Julio Baeza Gil y su hija Patricia. A continuación, ya en la Plaza Mayor, verbena hasta la madrugada con los acordes de la orquesta Montecarlo.

El día 21, en el campo municipal de fútbol El Abrojal, a las 19 horas, el Club de Fútbol Navas de Oro disputará con otro fuerte contendiente, el Trofeo de Fútbol San Cristóbal.

Todos estos festejos son posibles por la colaboración de los afiliados a la Cofradía y numerosos industriales de Navas de Oro, Nava de la Asunción, Navalmanzano, Coca, Fuentepeelayo, Peñafiel, Pinto (Madrid) y Segovia.

FUENTEPELAYO

Una fiesta de apenas quince años

JESUS OLMOS

Como todos los años desde hace quince cuando se fundó la Cofradía y se compró la imagen del Santo se viene honrando y celebrando diversos actos y una fiesta en honor de San Cristóbal por los conductores de vehículos inscritos en la misma.

Se ha iniciado todo con una junta general que tuvo lugar el 16

de junio, con renovación de la junta directiva, que es la que desde la fecha de su renovación se ocupa de la administración de la entidad y de preparar los actos correspondientes para la fiesta.

Así y según el cartel anunciador hay un campeonato de mus que está en pleno apogeo y en el que participan 24 parejas, que divididos en dos grupos de 12, juegan entre sí por el sistema de liga para

tener la final el próximo día 12 a las 23 horas, jugándose cada noche en un bar diferente y habiendo señalado ya en el que se jugará la final y entrega de premios a los vencedores.

En estos días asimismo se están celebrando las novenas en honor del Santo en la iglesia de El Salvador, donde está la imagen y el sábado día 13, como sábado más cercano a la festividad es el señalado, según costumbre, para tener la fiesta, que consistirá en misa solemne en la referida iglesia, procesión por las calles y plazas del sector de dicha iglesia, con dulzaina tamboril y premios a las cuatro parejas que mejor bailen la jota durante la misma.

A continuación desfile de vehículos y bendición de los mismos por nuestro cura párroco y premios a los mejor engalanados.

Para no perder el hábito gastronómico habrá un buen vino español para todos los cofrades y a la hora del almuerzo, para todo el que quiera y con cargo a su pecunio particular, una comida de hermandad a base de asado y los complementos correspondientes.

828 millones

ESTE SABADO
BOTE

Sorteo 13-7-91

lotería primitiva

Jueves y Sábados

Primera reunión del nuevo presidente de la Junta

Juan José Lucas coincide en la oferta de diálogo formulada por el ministro Eguiaray

Valladolid (Ical).-- El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas (PP), momentos después de tomar posesión de su cargo mantuvo una breve reunión en la sede de las Cortes regionales con el ministro para las Administraciones Públicas, Juan Manuel Eguiaray, en la que abordaron aspectos relacionados con la oferta mutua de diálogo que ambos manifestaron en las intervenciones anteriores ante el Pleno de la Cámara.

La reunión, que duró unos treinta minutos, sirvió, según declaró el ministro Eguiaray, para avanzar en la oferta de diálogo lanzada por el Gobierno para invitar a todas las fuerzas políticas a suscribir un "pacto autonómico" que desbloquee el desarrollo del Estado de las Autonomías, en línea con los encuentros que el Gobierno mantiene con las dife-

rentes comunidades autónomas.

El propio Eguiaray ha mantenido ya otras reuniones con presidentes regionales para estudiar el marco en el que se concreten las ofertas gubernamentales realizadas a todas las fuerzas políticas que ostentan la soberanía nacional en las diferentes esferas de la Administración, sin excluir a otras fuerzas sociales y económicas.

En su discurso de toma de posesión que tuvo un marcado carácter

entre el Estado y las comunidades autónomas. Pidió también el nuevo presidente de Castilla y León un desarrollo homogéneo en el proceso autonómico, al margen de la identidad de las fuerzas políticas nacionales o regionales que ostenten el Gobierno de los diferentes poderes públicos.

Lucas hizo un "ofrecimiento leal de colaboración" de la Junta con el resto de las administraciones públicas que extendió a todas las entidades e instituciones, con mención especial a las corporaciones locales, para evitar un "victimismo siempre insatisfecho" y que el tema autonómico está abierto permanentemente. "Los contenidos, el ritmo, la metodología para conseguir la pleni-

Quijano: "Lucas quiere eludir responsabilidades"

Valladolid (Ical).-- El portavoz del PSOE en las Cortes regionales, Jesús Quijano, después de escuchar el discurso pronunciado por Juan José Lucas en su toma de posesión, afirma que el nuevo presidente de la Junta quiere eludir sus propias responsabilidades de Gobierno con la referencia permanente a lo que deben hacer otras administraciones.

El portavoz del PSOE asegura que Lucas parece que no se da cuenta de su responsabilidad de Gobierno y le invita a que "entre" pronto en la dinámica que exige su cargo para sentar las bases del diálogo prometido con las demás fuerzas políticas de la Cámara.



TELEFOTOEFE

Lucas y Eguiaray: entendimiento en el fondo y las formas

reivindicativo y españolista, Lucas mostró su deseo de colaborar con el Gobierno central --representado en el acto por el ministro Eguiaray-- y solicitó la armonía y el equilibrio entre todas las comunidades autónomas, en las que Castilla y León debe desempeñar un papel integrador, desde su posición de "comunidad con plenas competencias".

Lucas reclamó un nuevo talante en el planteamiento del tema autonómico que mediante la negociación sea capaz de evitar recelos y crispaciones, y señaló como nota más destacada hasta ahora en el Estado de las Autonomías la "mutua desconfianza" existente

entre el Estado y las comunidades autónomas. Pidió también el nuevo presidente de Castilla y León un desarrollo homogéneo en el proceso autonómico, al margen de la identidad de las fuerzas políticas nacionales o regionales que ostenten el Gobierno de los diferentes poderes públicos.

PUJOL DIJO "NO"

Juan José Lucas, que aspira a liderar un frente común de las comunidades de "vía lenta", mantuvo recientemente un encuentro con el presidente de la Generalidad de Cataluña, Jordi Pujol, al que invitó a su toma de posesión, invitación que fue denegada por el presidente catalán consciente del apoyo cualitativo que su presencia hubiera significado para las aspiraciones de liderazgo del presidente de la comunidad de Castilla y León.

Varios diputados del PP de Zamora fueron invitados a votar en contra de su candidato

Zamora (Ical).-- Varios diputados provinciales del PP de Zamora fueron "acosados, hostigados y perseguidos, personalmente y con llamadas telefónicas" para que cambiaran su voto en el pleno de constitución de la Diputación, celebrado el pasado lunes, y evitar así el acceso del "popular" Antolín Martín a la presidencia de la corporación zamorana, según han asegurado los propios afectados y fuentes del Partido Popular.

El alcalde de Villalba de la Lampreana, Manuel Jambrina, ha ratificado a "El Correo de Zamora" que el pasado domingo fue abordado en la calle y luego "secretamente" en su casa para solicitarle el cambio de voto. Este diputado, elegido en la zona de Tierra de Campos por 49 votos frente a los 37 del candidato oficial del PP, señala que "me ofrecieron que votara por mí mismo y que así me harían presidente de la Diputación".

El diputado provincial del PP añade que hubiese sido el princi-

pal sospechoso en caso de producirse alguna desviación de voto y, por eso, "nada más recibir esas ofertas llamé al secretario del partido y se lo conté todo".

Además, el propio Jambrina propuso a los responsables del PP en Zamora el sistema de votación utilizado en el pleno de constitución de la Diputación, celebrado el pasado lunes, que consistió en escribir previamente en todas las papeletas el nombre del candidato popular Antolín Martín y que los sobres fueran custodiados por el propio secretario provincial del PP y entregados a los diputados en el momento de la votación, a la vista de todos.

Los personas que tantearon al diputado del PP fueron "representantes de otras fuerzas políticas, fundamentalmente vinculadas al CDS de Benavente", según fuentes del PP que también sugieren la existencia de "invitaciones" de personas relacionadas con el PSOE.

TELEGRAMAS REGIONALES

NUEVO CASO DE HORMONAS ILEGALES

León (Ical).-- Los servicios veterinarios del departamento de Salud Pública de la Junta de Castilla y León han detectado un nuevo caso de uso de hormonas ilegales para engorde del ganado en reses de la explotación "Ganados Barrio" en la localidad leonesa de Cembranos. La Junta ha iniciado un expediente sancionador contra el ganadero responsable por la utilización de hormonas ilegales, después de que las pruebas de laboratorio a que han sido sometidas las muestras recogidas meses atrás, dieran positivo, según una información publicada en el diario "La Crónica 16 de León".

LA HOSTELERIA REGIONAL DEJARA DE INGRESAR 4.250 MILLONES

Valladolid (Ical).-- El sector de hostelería de Castilla y León dejará de ingresar este ejercicio más de 4.250 millones de pesetas como consecuencia de la entrada en vigor de la nueva tasa fiscal anual para las máquinas recreati-

vas. La citada tasa se duplicó a mediados de 1990, lo que ha provocado la baja de 2.607 máquinas frente a las 16.935 que componían el parque en Castilla y León a principios de 1990. El sector se ha movilizado a nivel nacional con una campaña de recogida de firmas para solicitar al Parlamento la revisión de la citada tasa.

PALENCIA DISPONDRÁ DEL MAYOR MUSEO REGIONAL DE PINTURA CONTEMPORÁNEA

Palencia (Ical).-- Palencia dispondrá del mayor museo regional de pintura contemporánea, según anunciaron ayer los representantes del Ministerio de Cultura, Junta de Castilla y León, Diputación y Ayuntamiento de Palencia que firmaron la constitución formal de la fundación Caneja. Esta fundación de carácter cultural y privado, gestionará más de un centenar de cuadros donados por la viuda del pintor, Don Manuel Díaz-Caneja Betegón y será el germen del futuro Museo de Arte Contemporáneo que se instalará en el edificio de la Casa de Cultura.

Herrerros: "Retórica y protocolo"

Valladolid (Ical).-- Antonio Herrerros, único procurador de IU y portavoz del Grupo Mixto de las Cortes, ha calificado como "retóricos y protocolarios" los discursos de Lucas y del ministro Eguiaray, alejados de la "viveza" y del pulso de la vida de la comunidad autónoma.

Para Herrerros estos actos solemnes se parecen a las puestas en escena, que "pasan" y se vuelve a la monotonía administrativa de la Junta.

LADA SAMARA: AHORA 100.000 Ptas. MENOS

DESDE 867.000

AHORRO PROMOCIONAL INCLUIDO.



PREGUNTA EN TU CONCESIONARIO LADA MAS PROXIMO POR LAS CONDICIONES ESPECIALES DE FINANCIACION QUE TE OFRECE ESTE MES

CREDILADA

OFERTA VALIDA HASTA FIN DE MES EN PENINSULA Y BALEARES PARA VEHICULOS EN STOCK. EXCEPTO PARA SAMARA LX.

EN VERSIONES 1.300 y 1.500 c.c. CON 3 y 5 PUERTAS.

CINTURONES DE SEGURIDAD TRASEROS. ECONOMETRO. FAROS HALOGENOS. REPOSACABEZAS. SERVOFRENO. 5 VELOCIDADES.

CONRAUTO, S.L. Conde Sepúlveda, 31. Telf.: (911) 42 64 21.

AGENTES OFICIALES: TALLERES CONRAUTO. Vía Roma, 15. Telf.: (911) 42 13 58. TALLERES SAN BASILIO. San Andrés, 44. Telf.: (911) 14 20 70. Cuéllar.



Los sindicatos consideran un "milagro" que se firme el pacto de competitividad

Madrid.— Los sindicatos UGT y CCOO consideraron ayer que sería un "milagro" que se llegara a firmar el pacto de competitividad, al tiempo que el ministro de Economía, Carlos Solchaga, y el vicepresidente de CEOE, Arturo Gil, admitieron que el acuerdo, cu-

yos debates proseguirán el lunes, es difícil. Como ya informamos, los ministros de Economía, Carlos Solchaga, y de Trabajo, Luis Martínez Noval, celebraron ayer una reunión tripartita con los secretarios generales de UGT, Nicolás Redondo, y de CCOO, Antonio Gutiérrez, y con el presidente de CEOE, José María Cuevas, para comenzar los debates del plan de competitividad, después de los encuentros bilaterales del martes.

De esta primera reunión a tres bandas sólo ha salido la coincidencia de las partes en que un hipotético pacto debería ser tripartito, global y con dos pilares fundamentales: política de rentas y reformas estructurales. Sin embargo, los tres agentes discrepan absolutamente sobre los contenidos de cada uno de estos dos apartados, fundamentalmente en lo que se refiere a política de rentas.

Nicolás Redondo y Antonio Gutiérrez coincidieron en señalar, en rueda de prensa conjunta, que tras esta reunión "el panorama es más pesimista que el del día anterior". Explicaron esta "marcha atrás" diciendo que el Gobierno "da el cerrojazo a todo lo que planteamos los sindicatos pero se muestra muy abierto a las reivindicaciones de la patronal".

Suscríbase a:
**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**

Los presos amotinados pedían la mejora de las condiciones de vida en las cárceles

Madrid.— Sobre las cuatro de la madrugada de hoy, dos funcionarios de la prisión de Herrera de la Mancha salieron del recinto y entregaron a la prensa un escrito en el que los amotinados hacían unas

reivindicaciones sobre la mejora de la vida en las cárceles y un mejor cumplimiento de los reglamentos. Entre los puntos reivindicados por los reclusos en su comunicado pedían la reforma del Código Penal, el traslado inmediato de los internos que se encuentran con SIDA o anticuerpos a centros adecuados para su tratamiento, mejora de la asistencia sanitaria, que los equipos de tratamiento de las prisiones cumplan el reglamento y se incrementen las plantillas de dichos grupos y la creación de nuevos establecimientos penitenciarios para evitar el hacinamiento. Asimismo los amotinados solicitaban en su escrito que sean prohibidas las flexiones y el paso de la raqueta por ciertas partes íntimas, práctica que es considerada por los reclusos como "humillante".

MUERTO

Poco después de producirse el motin, uno de los reclusos que protagonizaron el secuestro de los cuatro funcionarios apuñaló al interno marroquí Jilali Boubalati, causándole la muerte.

En el módulo donde se ha producido el suceso no hay ningún preso terrorista ya que fueron trasladados a otro departamento a raíz del atentado contra la prisión de Sevilla-1, en el que murieron un funcionario, dos internos y un familiar de uno de los reclusos de la cárcel hispalense.—Efe.

Bolsa de Madrid

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó este mediodía 2.56 puntos y quedó situado en 264.98, informa Efe.

Las diferencias por grupos de los valores que permanecen aún dentro del mercado tradicional fueron las siguientes:

En Petróleos, Campsa repitió cambio.
En Metálicas Básicas, Acenor sube 2.
En Materiales de Construcción, Cementeras Asland y Cataluña bajan 6 y Corporación Ucem baja 5.
En Automóviles, Fasa baja 8.

En Materiales de Transporte, Caf sube 20.
En Químicas, Española del Oxígeno baja 50, Faes 20 y Resinera hace posición papel a 640.
En Construcción de Maquinaria, Cesel repite y Lingotes e Ibérica del Frío suben 5 e Interclisa 2.

En Papeleras, Kanguros repite, Papelera Navarra baja 3 y Unipapel 5.

En Comercio, Tabacos de Filipinas repite cambio.
En Alimentación, Bodegas y Bebidas baja 5, Pascual 2, y San Miguel 25., Elosúa sube 60 y Unión Cerveceras 3.
En Construcción, Cleop repite cambio.
En Comunicaciones, Antena 3 baja 40.
En Otras Manufacturas, Indo baja 10.

En Autopistas, Estacionamientos Urbanos y Saba repiten cambio., Estacionamientos Subterráneos baja 2, e Iberpistas hace posición papel de dinero a 143.

En Inmobiliarias, Eurobuilding Encinar e Invermapfre repiten.
En Bancos, BNP baja 7 y Bankoa y Mapfre serie C repiten.

Desde 995.000 pts



Tú sabes que los Polos atraen.



Por su bajo consumo, su diseño y su mecánica fiable.

Porque puedes elegir el Polo Family,

para ir con él a todas partes. Con motorizaciones de 45 ó 55 CV.

O si te gusta lo deportivo, puedes escoger el Polo Coupé.

En sus versiones de 45, 55 y 80 CV quieres aún más respuesta, decide el Polo G40 y sus 115 CV.

Acércate a tu concesionario Volkswagen

¿Miel, almíbar o maná, en Prádena?

Anselmo Sanz Sanz
Ayudante Técnico Sanitario

Cuando éramos niños, cuerpecillos delgaditos e insignificantes, aunque firmes promesas de hombres ya, íbamos cada mañana al colegio con el alma limpia. Fueron unos años deliciosos, aunque entonces no supimos que lo eran. Los jueves aprendíamos Historia Sagrada y nos enterábamos de lo que sucedió en el Paraíso. Del castigo que Dios impuso a la primera pareja humana por su pecado original de soberbia. Como castigo después la corrupción de la Humanidad con el Diluvio Universal y las penalidades que soportó el pueblo de Israel, durante el Exodo guiados por Moisés y éste asistido por la providencia del Señor.

Los israelitas recibieron el Maná en los días que duró la travesía por el desierto; asimismo recibieron agua, también de origen sobrenatural, cuando brotó de la roca y fluyó abundante, obediente al mandato inapelable de Dios.

El Maná era, según nos cuentan, como pan y miel, agradable al paladar y potente energético, capaz de robustecer los cuerpos peregrinos y por su procedencia y significación de mantener viva la

sis de la ley impuesta por el Creador, "Ganarás el pan con el sudor de tu frente".

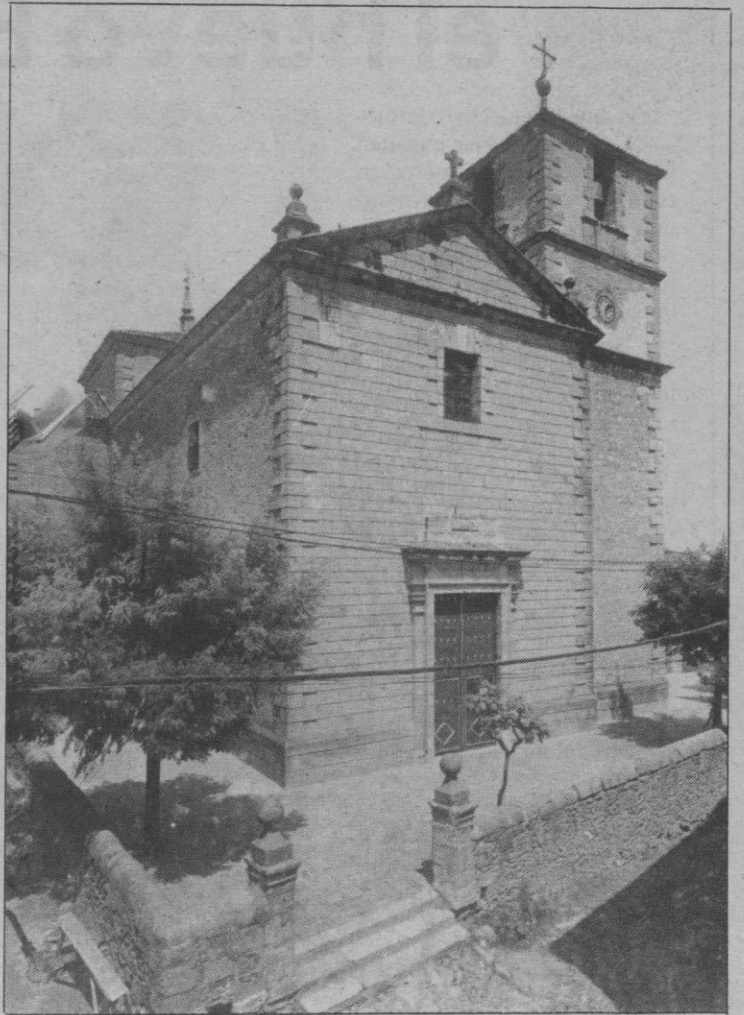
En estos siglos nuestros, tan alejados de la mística de los milagros, resultaría sorprendente que llegara del Cielo un nuevo Maná; y así quedé de sorprendido, según él mismo confiesa, en la Memoria de la Construcción de su iglesia, D. Manuel Carretero, cura párroco de Prádena (Segovia), entre los años 1.790 y 1.815, cuando se enteró de que allí, en Prádena, en unos sauces de la Callejuela llovía Maná cada noche. Movido por la curiosidad fue a verlo de "ojos", junto con el boticario que regentaba la botica del pueblo.

D. Manuel Carretero escribió, copiado literalmente:

"Para memoria de la posteridad, no debo omitir un asunto que aunque es natural y ha ocurrido en otras partes, entre nosotros no hay memoria que haya sucedido, por eso causó en el pueblo tanta admiración. Es el caso que desde el día 21 de agosto de este año 1804 se notó en los sauces (que aquí llaman zazes) del prado del Curato que llaman Linarejo por debajo de

sus hojas y hallaron que tenían miel, como decían unos, o azúcar como decían otros. Derretíase este humor con el calor del sol y llovían los sauces; de manera que las paredes, el prado y la hierba que estaban a plomo se llenaban de humor líquido y desleído. Empezó a correr la voz del prodigio y llamó la atención de todo el pueblo que acudió a ver y palpar la novedad. Como uno de tantos, acudí yo, y conmigo mi Theniente el padre D. Basilio González. Vimos con asombro los árboles llenos de maná. Cortamos algunas ramas, chupamos y lamimos las hojas y probamos un dulce tan grato al paladar como lo pudiera ser el mejor almíbar. D. Andrés Alvarez que se hallaba de regente en la botica de este lugar fue con nosotros y con una navaja fue rayando hojas y palos de los árboles, y en un papel juntó una porción de este maná en pasta, que cotejado con el que tenía en la botica, halló ser verdadero maná. Duró este prodigio (que aunque sea cosa natural le debemos dar este nombre) por espacio de ocho días y se repitió el 8 de septiembre, aunque entonces

Jueves 11 de julio.—Número 27.830



por debajo del Molino del Curato. Esta novedad o noticia, por lo rara merece comunicarse a la posteridad y algún día acaso se hará uso de ella. El que la encuentre quizá

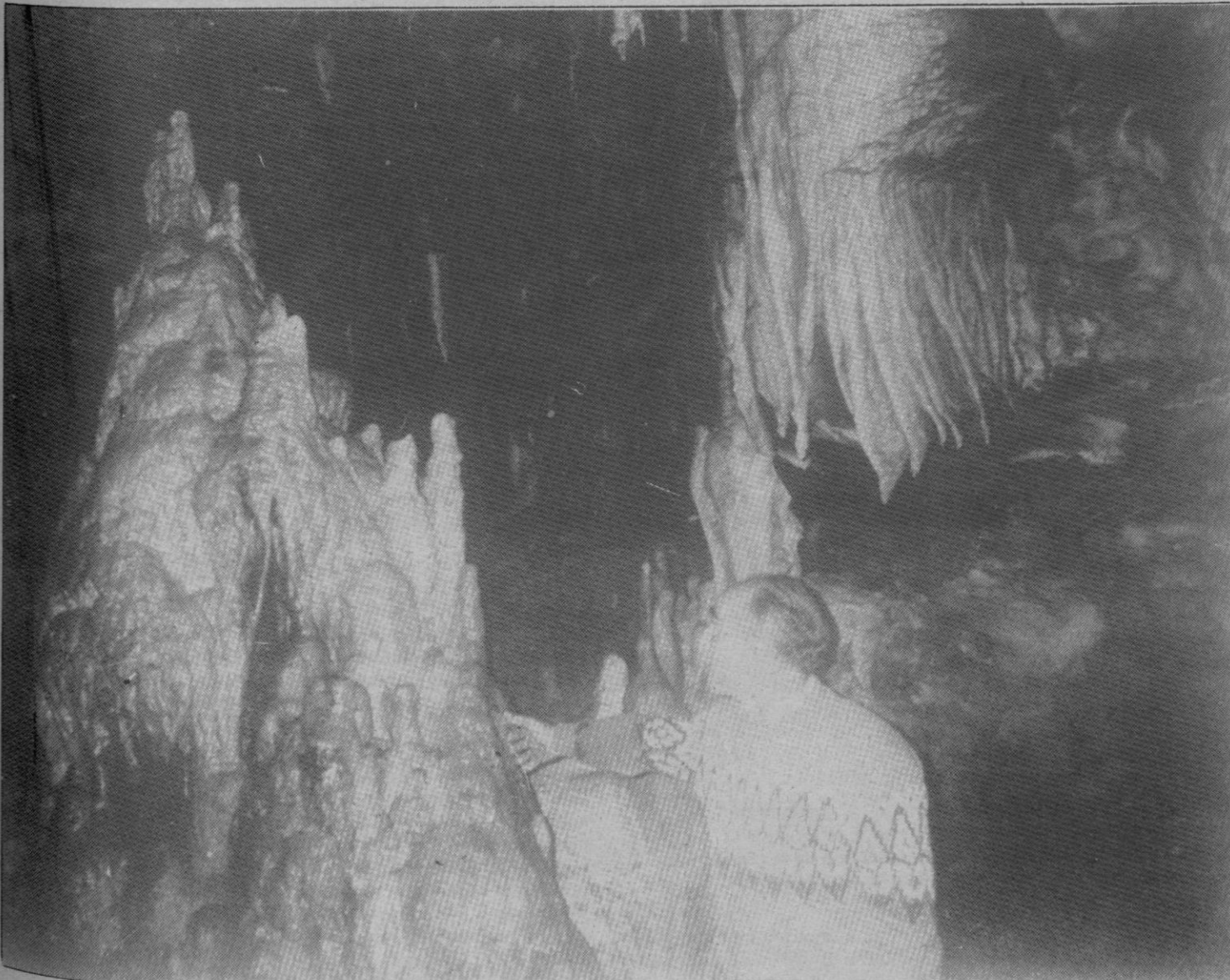
este hecho singular, y los que vivimos hoy y hemos tenido la suerte de leer su citada memoria debemos agradecerle el ejemplo que nos ha legado, de sencillez, de humildad, de bondad casi evangélica y de fe, esa fe, puerta de la esperanza, que tanto falta en este mundo nuestro.

El buen sacerdote, aún con la miel en los labios, sigue escribiendo y pasa a ocuparse del tiempo que hace, porque no le parece natural, no le parece lógico aquel llover sin dejarlo o aquellas sequías que no terminaban; y podría pensarse que dejó escrito el parte meteorológico de algún día cualquiera de estos últimos años, dice D. Manuel Carretero.

"Todas las estaciones están trocadas y todos los temporales vienen juntos, es decir: ida el tiempo por seco pasa medio año sin llover, como sucedió este año 1.804, que llovió el día de Jueves Santo lo bastante para que no pudiera salir la procesión y no volvió a llover ni una gota hasta el 25 de octubre. Empezó a llover aquel día y pocos después imponentes trombas de agua arrasaban vidas y haciendas por todas partes. Así continuó el temporal con agua, nieve, vientos y heladas y no cesó hasta fin de enero de 1805. De manera que por ninguna calle ni camino se podía transitar. Está todo dicho, con decir que se helaron los montes de encinas, de roble y crecidas porciones de pinos".

Para que digamos hoy que está cambiando el clima y que hay sequías que no terminan y cuando al fin llueve se producen inundaciones que convierten a la tierra reseca en cauces peligrosos de agua sucia.

De las manifestaciones del sacerdote se entiende que estas fantasías climatológicas vienen de lejos en este rincón del mundo que llamamos España.



esperanza de llegar a la Tierra Prometida.

Han pasado varios milenios desde entonces y parece que no ha vuelto a repetirse el milagro. Aquello fue sin duda, un paréntese

de la Callejuela, se notó, digo, que sus hojas estaban blancas por la mañana. Los muchachos que son zahoriles (que ven los primeros las cosas) acudieron a los sauces, treparon a ellos, empezaron a lamer

duró menos, procuré indagar si en algún otro sitio se había advertido esta novedad, y en efecto, se notó en otros sauces que están junto a la fuente del Cubillo y en otros enfrente de la villa de Prádenilla,

me dé las gracias por ello, y si no me las diese, no me podrá privar del gusto que yo tengo en anotarla".

Sí, D. Manuel Carretero, yo le doy las gracias por haber anotado

APRENDER

A los filósofos no les gusta el nuevo Bachillerato

Un amplio colectivo de filósofos y profesores que imparten la asignatura de Filosofía en centros de enseñanza han remitido una carta al ministro de Educación, Javier Solana en la que le solicitan que la asignatura de Historia del Pensamiento sea obligatoria para todos los alumnos del Bachillerato perfilado en la LOGSE, tanto en el de Ciencias como en el de Humanidades.

La lista de firmantes de la carta está encabezada por José Luis Aranguren, Xavier Rubert de Ventós, Fernando Savater, Monserrat Galcerán, Fernando Quesada, Celia Amorós y Javier Sábada.

En el nuevo Bachillerato, la Historia del Pensamiento sólo aparece en el segundo curso de la rama de Humanidades y como materia optativa. Los firmantes de la carta señalan que la Filosofía común que se ofrece en el primer curso no es suficiente para que el alumno obtenga una visión histórica del desarrollo de las ideas y corrientes filosóficas.

A FAVOR DE UNA ENSEÑANZA INTERDISCIPLINAR

Los filósofos se pronuncian a favor de la enseñanza interdisciplinar de la Filosofía a lo largo de los cursos de Bachillerato y



La reclusión de la Filosofía en el campo de las humanidades implica perder la capacidad informativa y crítica del alumno, según los filósofos

son contrarios a su reclusión en el campo de las humanidades porque ello implica "perder de vista la capacidad informativa, integradora y crítica del alum-

no". Esta petición se produce tras la elaboración de un manifiesto por parte de varios investigadores del Centro Superior de In-

vestigaciones Científicas (CSIC) y catedráticos de Filosofía en el que expresan su inquietud por la marginación de la filosofía en el nuevo Bachillerato.

Organizada por la Universidad de Murcia

Séptima edición de las Aulas del Mar

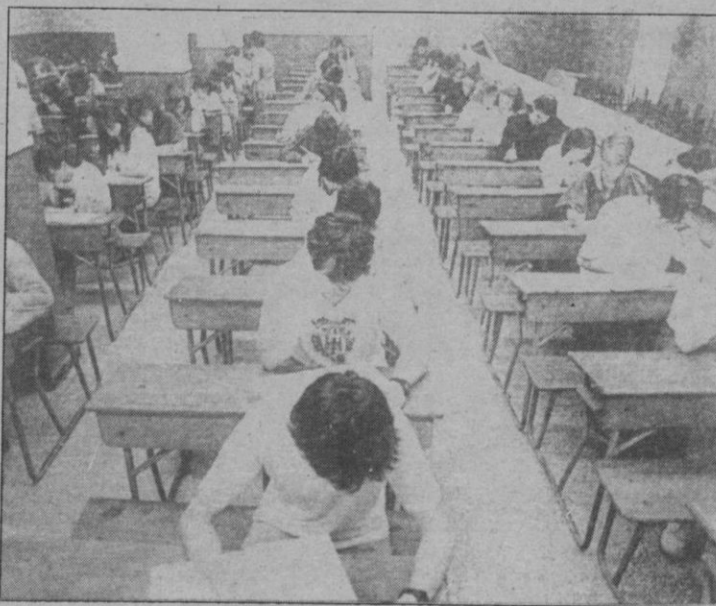
Unos 200 profesores de diferentes universidades españolas participarán en la VII edición de las Aulas del Mar, que organizadas por la Universidad de Murcia se celebrarán en Cartagena durante la segunda quincena de septiembre, con la asistencia de medio millar de alumnos.

En el acto de presentación de las citadas aulas, su director, el profesor Salvador Zamora, destacó, como novedad de esta edición, la incorporación de las aulas de Construcciones Navales y de Pesquería, que se añaden a las ya tradicionales de Acuicultura, Ingeniería Marítima y Contaminación Marina.

El aula de Pesquería estará coordinada por el asesor de la Facultad de Ciencias del Mar de la Escuela Politécnica de Canarias, Carlos Bas, mientras que la de Construcciones Navales correrá a cargo del equipo encargado de esa área en la Escuela Politécnica de Cartagena.

Zamora dijo que otras actividades previstas para este encuentro son la celebración de un aula sobre Política Marítima, coordinada por el director de la Escuela de Guerra Naval, José María Pérez Antelo, y la organización del VIII curso de Buceo para Científicos, a cargo del Centro de Buceo de la Armada.

El rector de la Universidad de Barcelona considera arbitrario el acceso a la enseñanza superior



El rector de la UB propone la redefinición de las políticas de acceso y permanencia en las universidades

Barcelona.— El rector de la Universidad de Barcelona (UB), Josep Maria Bricall, considera "arbitraria" las decisiones que anulamente tiene que adoptar el Consejo de Universidades sobre el límite de plazas debido a la falta de una legislación sobre el acceso a la enseñanza superior.

Esta situación está provocada, explicó Bricall a Efe, porque la Ley de Reforma Universitaria (LRU), promulgada hace nueve años, pospuso la reglamentación sobre el acceso a la ley que aún no ha sido elaborada.

Josep Maria Bricall opina que

los criterios en los que se basan estas decisiones sobre reducción de plazas siguen "la tradición española de dejar las cosas como están".

El rector de la UB indicó que la falta de previsión de las políticas universitarias de los gobiernos autonómicos y central hace peligrar las iniciativas emprendidas por algunas universidades para modernizarse y desarrollar su papel como servicio público. Las administraciones deberían, según su criterio, planificar las actuaciones inmediatas y a largo plazo que requiere el sistema universitario, a fin de permitir una gestión adecuada por parte de cada universidad en el uso de su autonomía.

Para que la autonomía de las universidades funcione, las administraciones públicas de las que dependen deben "dotarlas de un régimen de certeza sobre lo que ocurrirá en un futuro; si no —advirtió Bricall— los planes de los centros pueden quedar mutilados".

El rector de la UB propone, además, una redefinición de las políticas de acceso y de permanencia en las universidades, al entender que las plazas son "un bien escaso" y que se debe desplazar a aquellos estudiantes que invierten

Por primera vez

España participará en el proyecto europeo de "Pepinieras"

España participa este año por primera vez en la convocatoria de "Pepinieras europeas para jóvenes artistas", unas becas que se conceden a proyectos de artes plásticas y que, durante un periodo comprendido entre dos y seis meses, se desarrollan en trece ciudades europeas.

Las "pepinieras" nacieron el pasado año por iniciativa de la empresa francesa "Eurocreation", dedicada a la financiación de proyectos de jóvenes profesionales, y se han ido extendiendo con la apertura de agencias similares en Gran Bretaña, África, Venezuela y, desde enero de 1991, en España.

Estas becas se conceden a proyectos relacionados con la escritura de guiones, música contemporánea, escultura, nuevas imágenes e infografía, artes plásticas, coreografía y arte y entorno, que sean presentados por creadores y empresarios con edades comprendidas entre los 18 y los 30 años, según explicó a Efe la coordinadora de proyectos de Eurocreación España, Ana Ybarra.

En esta edición las ciudades anfitrionas son Angers, Mulhouse, Niort y Grenoble en Francia, Bolonia en Italia, Bratislava en Checoslovaquia, Dortmund y Francfort en Alemania, Lisboa en Portugal y Barcelona y Zaragoza en España.

Barcelona recibirá por primera vez a los jóvenes creadores interesados en la escritura de guiones y Zaragoza acogerá proyectos relacionados con la coreografía.

Después de un proceso de selección que se realizará en los próximos meses de septiembre y octubre, Ybarra explicó que los jóvenes cuyo proyecto haya sido elegido dispondrán, en las ciudades respectivas, de alojamiento, ayuda para manutención, material para desarrollar sus trabajos y asesoramiento profesional. El plazo para la presentación de proyectos finaliza el 31 de julio.

La coordinadora de proyectos de Eurocreación España explicó que en la actualidad cuentan con una subvención del Instituto Nacional de la Juventud y están estableciendo contactos con entidades estatales y organismos privados para obtener fondos con los que financiar trabajos de jóvenes artistas y empresario.

años en estudiar una carrera que nunca finalizan.

En este sentido, el Consejo Social de esta universidad estudia un sistema para reducir el tiempo de permanencia de un alumno en una carrera determinada, aunque de momento no se propone iniciar ninguna acción tendente a realizar su propia selección de los estudiantes, tal y como aprobó la Universidad Politécnica. Respecto a la política de reducción paulatina de plazas que la UB ha iniciado hace unos años, Bricall asegura que su objetivo es "rectificar la incuria cometida en el pasado por la administración y la propia universidad" hasta conseguir convertirla en una institución moderna "que no tenga que avergonzarse del número de estudiantes que tie-

PAGINA LITERARIA

POEMAS

A un amigo cirujano

¡Ay! Bella Isla
 Ahí se quedan sus restos
 entre tus entrañas
 pero ¡y su Espíritu?
 Su Espíritu, pasará
 por las salas, por los quirófanos
 o revolotea sobre las montañas
 de esta tierra castellana
 Ellas le vieron caer
 en su última cordada.
 Mallorca, tú le viste nacer
 pero Segovia te gana,
 porque si tú recoges su cuerpo
 aquí quedó su alma
 y disfrutó de la parte de vida
 que fue la más preciada,
 de entrega para todos
 sin quedarse para él nada.
 Sí, Alberto; sigue polémico
 o como te dé la gana
 porque tu nombre quedó aquí
 [escrito
 con letras grandes, letras de plata.

Anónimo de un compañero

El cura del hospital,
(D. Inocencio)

Tiene corazón de trigo
 y el cuerpo de junco al cielo,
 tiene canas en el pelo
 y atiende al nombre de Ino.
 Lleva polvo del camino
 de los pueblos de Castilla,
 y en una invisible anilla
 aún grandes chicos.
 Es como el sol en la cara
 y un arroyo de agua fresca;
 es un pescador que pesca
 sin anzuelo ni cuchara.
 Tiene la sabiduría
 de las gentes de mi tierra
 y al frente lleva su guerra
 tan solo con la homilfa.
 Tiene el olor de la pana
 y el porroncillo de vino,
 del cantueso del camino
 y de la tierra mojada.
 Es igual que una pedrada
 en mi descreída fe
 pues tiene un ojo que ve
 mi alma desesperada.

Eulalia Reinoso Robledo

Los interiores del viento

Los interiores del viento,
 corazón del mar.
 El bosque de las caricias,
 corazón del cielo.
 El peso de las lágrimas viajeras entre mis labios,
 rompeolas en la mansión del edén, rompeolas...
 Voces, en estado de ocaso,
 crecen como si nada, como si todo
 fuesen alas de palomas.
 El alboroto salvaje de los cráteres helados
 sacude como las noches de invierno en la giralda
 de algún puerto de boina blanca.
 Sólo contigo, amor,
 puedo seguir el diálogo de la luna
 y luchar con manos de poeta.
 Con manos de hombre los interiores han ido marcando
 de luto el manto poético de los amaneceres, interiores
 que no son, dentro de nada, sin latidos, como arañas.

Víctor Corcoba

¡Desde la tumba!

¡Me encuentro triste sin ti!
 una congója y no vana,
 que mi sesera devana,
 es la que me hace sufrir.
 ¡Por unos ojos cautivo;
 con unos labios de grana,
 es un venero que mana
 tanto encanto seductivo...
 por tu amor dubitativo,
 enfermo, hoy y mañana!
 ¡Por tu cuello de cristal;

tu pechuga nacarada,
 tus senos como de un hada...
 y tu cintura juncal.

Ya no sigo...¿Para qué?
 ¿Para penar y penar?,
 y mi corazón quemar
 en un amor que se fue,
 por un camino después...
 que ya no podré alcanzar!
 ¡Tú sabes cuánto te he amado;

llo de hermoso fervor,
 y saturado de amor...
 de penas...luto cuitado.
 Es el amor otoñal;
 que te adora en la penumbra,
 y aun sabiendo que sucumba,
 será más que pasional,
 que después del terrenal...
 ¡Te amaré, desde la tumba!

Justo Alvarez Matesanz

Cuando la juventud
se va

Dichosa juventud loca y perdida
 que en brazos de los sueños se abandona,
 y rinde tributo a quien corona
 sus sienes, con las mieles de la vida.
 Sigue así, inquieta y siempre decidida,
 cual continuo aletear de la paloma,
 cual corcel, que la cerviz no doma
 a los tirones crueles de la brida.
 Sigue, y atrás no vuelvas la mirada.
 Sigue en tus sueños y ansias de victoria
 cosechando laureles presurosa;
 día vendrá en que la ventura airada
 corte tus alas, y quede a tu memoria
 lapidaria inscripción sobre tu fosa.

Francisco Puch Juárez

Historia de una patata

Vine al mundo en un pueblecito de Castilla y al salir de él, era ya una hermosa patata de un kilo y cincuenta gramos.

Es el mío un pueblo recogido, rodeado de alturas breves pero lo bastante altas como para cobijarnos del Norte riguroso. Las casitas parecen de Nacimiento, muy bajitas aunque sólidas. Las tejas, de un rojo desvahlido por la edad y las fachadas, grises, plateadas.

No tenemos muchos vecinos, pero los que hay son sencillos, trabajadores y sufridos. Su temperamento es tímido. Su conducta, en cambio, la de los hidalgos castellanos. Recia bondad.

Así se explica que yo creciera tan gordita. Recibí los cuidados necesarios desde que mi dueño preparó la tierra que iba a ser mi cuna; mi cuna tan muelle, tan cómoda, mi cuna inolvidable. Allí me depositó bien seleccionada, con mis coyunturas, me regó tantas veces como fue preciso y muy pronto mis dos ojos, bajo la tierra, le vieron con frecuencia a lo largo de los meses, siempre ufano. Le vieron mis ojos a través del periscopio de mi tallo y de mis hojas, verdes y espléndidas como una promesa.

Juntos pasamos la primavera y el verano y vencimos a los enemigos que una patata tiene. Y sentía por momentos que mi cuerpo cogía peso y fuerza y salud. Mi piel era fina. Mi aspecto tenía que ser, necesariamente, apetitoso.

En otoño llegó la hora triste de la despedida. El ambiente del pueblo era sombrío cuando llegó el hombre de la camioneta, trepidando el fatigado motor y rompiendo con su bullicio la calma serenidad del valle.

El hombre llegó, vio y cargó, no sin antes fijarse en mí, admirativo. Me sentí ruborizar y me esponjé orgullosa. Antes de arrancar, pagó por mi kilo dos pesetas, y algunos céntimos menos por mis compañeras más flacas.

Llegamos en viaje fulgurante a la ciudad. Todas las patatas abrimos los ojos hasta lo inverosímil cuando contemplamos el espectáculo desconocido. El estruendo, los altos edificios y la grandiosidad de cuanto veíamos, nos abrumó. ¿Dónde quedaba la serenidad de nuestro valle?

Con lágrimas en los ojos, nos despedimos unas de otras. Una hermana mía se apeó en el almacén de una gran fábrica. Luego me enteré de que a la pobrecita la hicieron finas rodajas, la frieron con un aceite que le decían de oliva y, echándola un poco de sal, la metieron en unas bolsas muy bonitas. La vendieron a 116 pesetas el kilo. Creo que mi hermana

estaría tan orgullosa —y muy atractiva— con su precioso vestido de celofana.

La hermana más pequeña se despidió de mí en una fábrica donde la hicieron aún más diminuta. La molieron a fondo, le añadieron unos ingredientes suculentos y encerrándola en una caja vistosísima, la vendieron con otras a 119 pesetas el kilo.

Al fin sola, me dejaron en una tienda de comestibles. Vi a un señor de bata blanca que de pronto me inspiró miedo. Tenía un gesto muy pensativo y su bata blanca me impresionó, sin saber por qué. Me estaba mirando con fijeza, sopesándome, y ajustó su precio. Creo que pagó cinco pesetas por mi hermosura.

Cuando desapareció el transportista, el señor de la bata me puso sobre el mostrador y me volvió a mirar. Tenía ya el gesto más dulce, menos grave. Me tranquilicé y le tomé afecto cuando, horas más tarde le oí decir que sus padres vivían en un pueblecito de Avila.

Al día siguiente, nos visitó el dueño de un modesto restaurante. Como esperaba, se fijó en mí y me compró seis pesetas. Miré con ansiedad hacia el señor de la bata blanca, pues, por una peseta, me habría quedado más a gusto con él.

Acabé en el humilde restaurante que, por cierto, tenía una cocina muy limpia. La cocinera era oronda, gordita como yo, y con cara de buena. Me peló, me partió en trocitos y...¡hala, al puchero!. Me convertí en un exquisito plato de patatas guisadas, al que añadieron un cachito de bacalao.

Tres comensales que compartían la mesa del rincón, me comieron con una voracidad explicable. Desde luego, yo estaba riquísima. Pagaron por mí sesenta pesetas, tan felices, pero mi emoción fue mayúscula cuando sentí que uno de los comensales se miraba y me miraba. Yo no tenía entonces mis ojos, perdidos en la cocina, pero de mi olfato se fue disipando el olor a bacalao y mi emoción se hizo más intensa. Mi olfato captó al fin el olor inconfundible de mi dueño, que había venido a la ciudad para comprar una gabardina. Era él, mi dueño querido, el que ayudó a mi larga "criación", el que me vendió por dos pesetas.

Y así, amigos, pude volver —en la tripa de mi amo— a la tierra que me vio nacer.

Cuando entrábamos en el pueblo, las campanas de la iglesia tocaban a difuntos.

Julián Angel Paraíso

Pensamientos
livianos

* La libertad tiene miedo del miedo.

* La mediocridad es una actitud cultural que empobrece moralmente a pueblos y personas.

* El hombre tiene derecho a vivir y morir con dignidad.

* Cuando el Estado contiene demasiada moralidad, entre sus atribuciones, casi es una religión.

* Es más importante cómo se aprende que cuánto se aprende.

* El ejercicio de la disciplina ha de ser la suficiente de modo que a través de ella pueda, al mismo tiempo, fluir la vida.

* La verdad no es un problema de número sino de calidad.

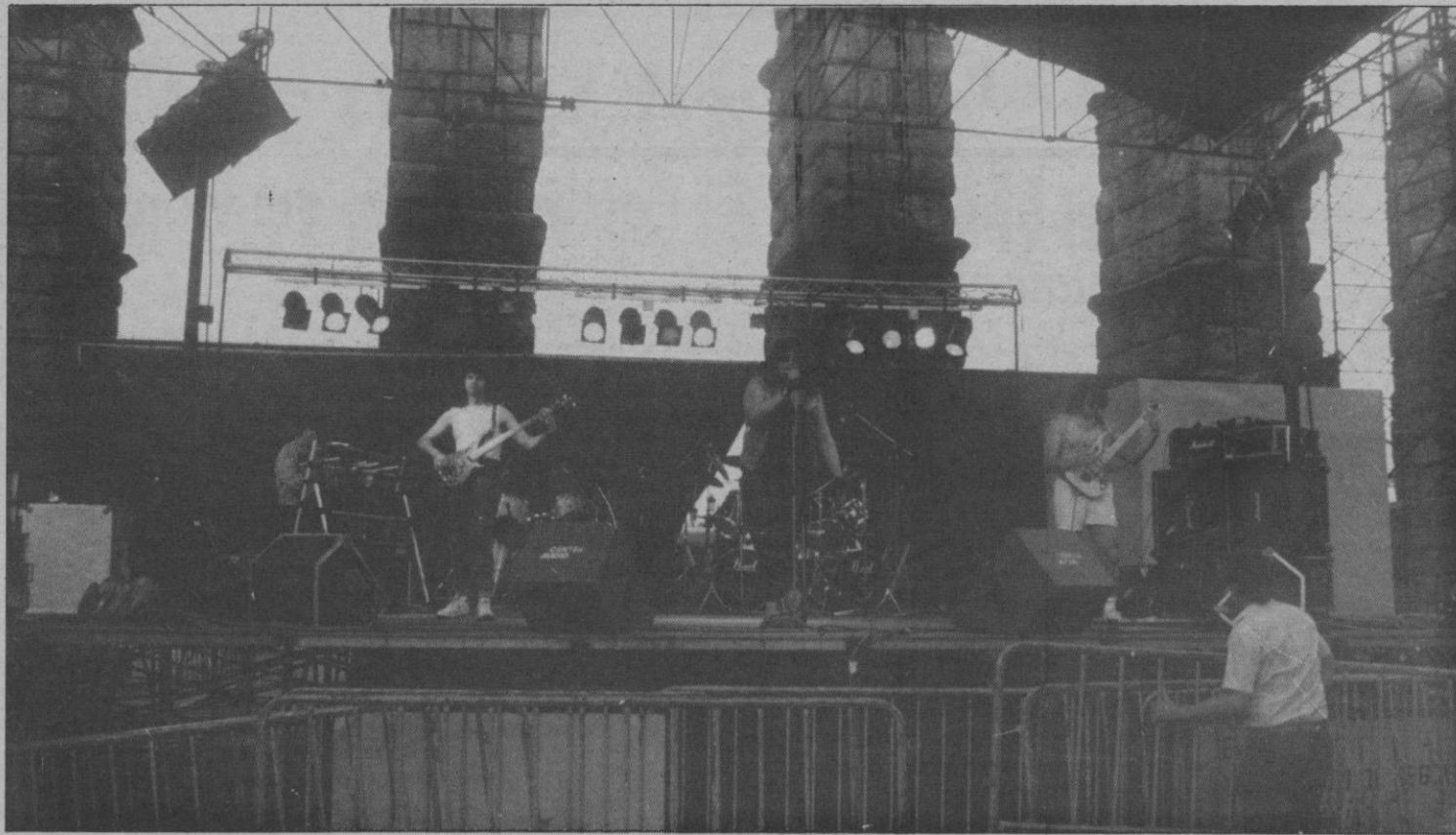
* El error forma parte de la andadura humana y tiene derecho a existir de la misma forma que la verdad.

* Cuando la verdad va acompañada de coacción ya no es tan verdad.

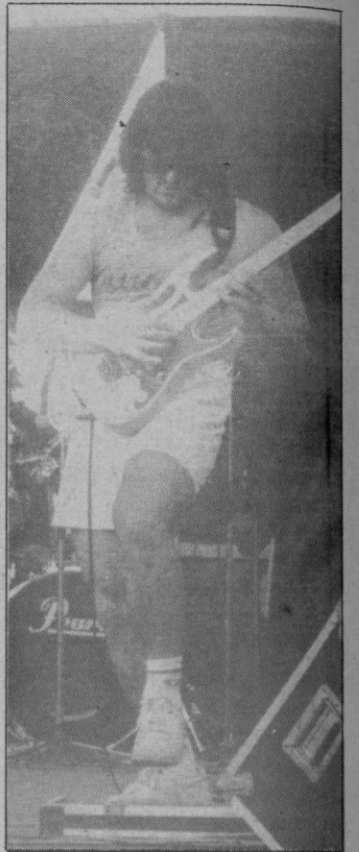
* La coacción es una energía insana que deteriora la naturaleza de los comportamientos.

Isidoro Tejero

MUSICAL



El grupo Odyssey, durante el concierto. A la derecha, el guitarrista Andrés Cajiga interpretando un solo



M. GALINDO

Dentro del programa de Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro, se celebró en el Azoguejo el concierto de presentación del disco de La Competencia, ganadores del I Concurso Pop-Rock "Ciudad de Segovia", en el que actuaron como invitados los santanderinos Odyssey.

En principio estaba previsto que actuaran junto a La Competencia los grupos segovianos: Doc. Mertens, Lujuria, Debra y Acido, pero dos semanas antes del concierto el Ayuntamiento decidió cambiarlos por Odyssey, seguramente por razones económicas.

GRAN CONCIERTO DE ODYSSEY

El primero en actuar fue Odyssey, que está formado por Phil, cantante, Fernando Palenzuela "Taru", bajista; Eduardo Martínez, teclados; José Antonio Rubio, batería y el increíble guitarrista Andrés Cajigas, que nos deleitó con sus solos melodiosos y destripantes.

Aunque se dio poca publicidad,

Actuación de Odyssey y La Competencia en el Azoguejo

los pocos que estuvimos en el concierto quedamos asombrados por la altísima calidad de Odyssey. Busca su disco, se llama "In space and time".

Tocan un heavy metal sinfónico de lo mejor que se puede escuchar, incluso a nivel internacional. Además Phil canta en un inglés perfecto y posee una voz increíble que alcanza los tonos más agudos fácilmente (a veces me recordó a "Midnight" de Crimsan Glory, e incluso a Michael Kiske de Helloween), y no estoy exagerando. Tal vez este sea el resurgir del heavy español.

Después del concierto Phil nos comentó que llevaban 2 años como Odyssey, y que habían tenido problemas con la casa discográfi-

ca. Ellos están intentando salir de España para ganarse el mercado internacional, y Gran Sol es sólo una distribuidora independiente muy débil para poder exportar sus discos. Incluso aquí en España es difícil poder encontrar su primer elepe.

También nos comentó que no habían quedado muy conformes con las mezclas, y éste puede ser el problema de muchos grupos de aquí, ya que suenan fantásticos en directo y por falta de medios técnicos, profesionales y, sobre todo, económicos, el disco no refleja lo que en realidad son.

Tocaron algunos temas de su segundo álbum, que se llama "Abyss", como "Free and wild".

Si tienes oportunidad de ir a verlos en directo no la desaproveches.

LA COMPETENCIA REUNIO A SUS INCONDICIONALES

Finalizada la actuación de Odyssey subieron al escenario La Competencia, flamantes ganadores del Concurso Pop-Rock del año pasado, que concentraron en el Azoguejo a casi todos sus incondicionales.

Su cantante sorprendió a todos dando una medio misa y luciendo una sotana de cura, pero con sus vaqueros y una guitarra al hombro.

Tal vez su música se ha endurecido un tanto, y el "culpable" de ello ha sido Marcos, guitarra solista y última adquisición del grupo.

El rock-rural de antaño ahora es potente y directo.

Ir a un concierto de La Compe-

tencia, el grupo con más futuro de toda la provincia de Segovia, es para disfrutar a tope. Rock'n'Roll. ¿Qué más quieres?

JOSE DE ALVARO

Listas de éxitos

LP's, CASSETTES y COMPACT DISC

1. "Aidalai", (Mecano), (BMG-Ariola).
2. "Grease", (B.S.O.), (Polygram).
3. "Bachata Rosa", (Juan Luis Guerra & 4.40), (Karen).
4. "Zona de baile", (Varios), (EMI).
5. "Out of time", (R.E.M.), (Warner).
6. "Ojalá que llueva café", (Juan Luis Guerra & 4.40), (Karen).
7. "Rocking all over years", (Status Quo), (Polygram).
8. "Sintiéndonos la piel", (Sergio Dalma), (Horus).
9. "Te huelen los pies", (Emilio Aragón), (CBS-SONY).
10. "Mad Mix 11", (Varios), (Max Music).

SINGLES Y MAXIS

1. "Gypsy Woman", (Cristal Waters), (Polygram).
2. "El 7 de septiembre", (Mecano), (BMG-Ariola).
3. "We Need Freedom", (Antico), (Max).
4. "All my loving", (Los Manolos), (R.C.A.).
5. "Last train to tancertra", (K.L.F.), (Blanco y Negro).
6. "No Coke", (Dr. Alban), (BMG).
7. "All together now", (The Farm), (Ginger).
8. "Grease", (B.S.O.), (Polygram).
9. "Where the streets have no name", (P. Shop Boys), (EMI).
10. "J.A.M. Eternal", (The KLF), (Blanco y Negro).



La Competencia ofreció un rock potente y directo

M. GALINDO

ARTES Y LETRAS

CHINA

Caracteres que miden 25 metros

Los caracteres chinos más grandes conocidos hasta ahora miden 25 metros de longitud y fueron escritos en una ciudad del este de China, por el calígrafo Sun Xin.

Los dos caracteres Ri y Zhao, correspondientes al nombre de la localidad donde tuvo lugar la gesta caligráfica, fueron dibujados sobre un enorme lienzo de tela blanca desplegado en el patio de una escuela local.

Para componerlos, Sun Xin utilizó una brocha de 75 kilogramos de peso sobre la que sus ayudantes vertieron, durante la hora que duró el espectáculo, 250 kilogramos de tinta.

Las autoridades locales decidieron tallar los dos caracteres sobre la superficie lisa de una gran roca que sea visible para los visitantes.

"TOSCA", al cine

Interpretada por Plácido Domingo y Ruggero Raimondi

El tenor Plácido Domingo y el barítono Ruggero Raimondi serán los protagonistas de la "Tosca" que el director Francesco Rosi rodará en los escenarios naturales evocados por Giacomo Puccini en la ópera, la iglesia de Sant'Andrea della Valle, Palazzo Farnese y Castel Sant'Angelo.

La acción del segundo acto de la ópera se desarrolla en el estudio privado del Barón Scarpia, jefe de la Policía del Estado pontificio. Este espacio es, actualmente, el despacho destinado a los embajadores de Francia ante el Estado italiano.

Palazzo Farnese, fue encargado por el Papa Pablo III al arquitecto florentino Sangallo el Joven (Giuliano Giamberti), que falleció sin terminarlo, una misión que tocó a Miguel Ángel, a quien se ordenó ampliar los recintos y darle majestuosidad.

Una majestuosidad que Francesco Rosi (suya es la versión cinematográfica de la "Carmen") identificó inmediatamente en el despacho del embajador, en cuyas paredes se narra en frescos toda la historia de la familia Farnesio, la última de cuyos descendientes fue Isabel, casada con Felipe V de España.

Domingo y Raimondi fueron respectivamente don José y Escamillo en la versión de la "Carmen" que dirigió Rosi. Ahora volverán a ser enemigos en la "Tosca", donde el tenor español encarnará a Mario Cavaradossi, y el barítono italiano al barón Scarpia.

"Me gustan las cosas que me interesan, y por ello a veces hago lo que no debería", dijo a Efe Ruggero Raimondi.

El personaje de Scarpia es una de sus grandes pasiones musicales, y la prueba es sin duda la grabación que en 1973 realizó dirigido por Herbert von Karajan, con José Carreras y Katia Ricciarelli.

Pero no es el personaje más apto para su voz, y por ello cree que "no debería hacerlo", aunque "nada lo impedirá".

Dibujos de temas femeninos de los siglos XIX y XX

Lo femenino es el motivo central de los 60 dibujos de finales del XIX y comienzos del XX realizados por 27 artistas que han sido reunidos en una exposición que permanecerá abierta hasta el mes de septiembre en la sala Artur Ramon de Barcelona.

La mayoría de las obras son de artistas catalanes, aunque también se incluyen dibujos del suizo Stenlein, que tuvo una gran influencia en los modernistas y postmodernistas de Cataluña, especialmente Ramón Casas e Isidre Nonell.

Los dibujos reunidos ahora suponen la continuidad del ciclo mo-

nográfico "El último XIX y el primer XX dibujan" iniciado hace catorce años por la sala Artur Ramon, que ya ha organizado anteriormente cuatro exposiciones.

La exposición recoge dibujos realizados con acuarela, tinta, carbón y pastel por artistas como Baiceras, Barradas, Francisco Bernareggi, Eduard Pascual Monturiol, Casas, Francisco de Cidón, Gosé, Grau Sala, Joan Llimona, Mir, Ismael Smith, Togorés, Néstor de la Torre y Nonell, entre otros.

"Le Matelot. Circa 1931-32", de Pere Pruna, que sirvió de escenografía para una representación de los Ballets Rusos de Diaghilev, "Ramón Casas, su modelo 'La Billetera' y su perro 'Igem'", de Ricard Opisso, "Estiu", de Josep Simont, "Desnudo", de Xavier Nogué, y "Chica", de Joan Cardona, son algunos de los dibujos expuestos en la muestra.

La exposición incluye también un retrato de Pablo Picasso realizado en Madrid por Francisco Bernareggi, así como dibujos de paisajes, bustos y retratos, especialmente femeninos.

La muestra trata de dar a conocer el dibujo entendido como una forma más de expresión artística, esencial para la ilustración de libros, prensa y carteles publicitarios durante el pasado siglo.

"El escaso coleccionismo privado de dibujos, actualmente incipiente en Cataluña, y la dificultad que ello comporta en la búsqueda de los originales son las principales causas del escaso protagonismo que esta modalidad tiene en la historia del arte", según Jordi Umbert, director de la sala.

Durante las cinco ediciones en las que se ha desarrollado el ciclo, las exposiciones han sido siempre colectivas a excepción del pasado año, en que el ilustrador Josep Simó protagonizó de forma individual la muestra.

GALERIA DE ARTE



Un bello ramo de flores salido de los pinceles de Fantin-Latour. Se conserva en la National Gallery

ESCAPARATE

LIBROS DE EDITORIAL PLANETA

"FANTASIAS" es una novela, la primera que escribe, de Beverly Sassoon, actriz, madre de familia y experta en belleza y salud; un relato en el que son protagonistas los ricos y los famosos, encarnados en una mujer que se ve arrastrada por sus deseos hacia un hombre que consigue cautivarla de forma absoluta. La traducción es de Cristina Pagés (Col. Contemporánea). "OLE", nueva novela de Manuel Hidalgo, la tercera de este escritor y periodista pamplonés (1953). Un relato que se desarrolla fundamentalmente en un tren, un angustioso y sofocante viaje nocturno en tren que lleva a la mente de un poeta una serie de sueños y realidades, especialmente relacionadas con su situación familiar (Colección Autores Españoles e Hispanoamericanos). "LA DESATADA HISTORIA DEL CABALLERO PALMAVERDE", un relato ambientado en el pasado, en el que Antonio Prieto reafirma su buen estilo novelístico y su habilidad de narrador, manejando unos elementos del pasado --hechos y personajes-- con los que prepara una trama llena de episodios irónicos, misteriosos y hasta casi mágicos (Col. Autores Españoles e Hispanoamericanos).

"GEMIDOS MUERTOS"

Se trata de la tercera novela del manchego José Aranda Aznar (Ciudad Real, 1942), en la que mezcla una serie de circunstancias sobre las que predomina el estilo directo, claro, debido sin duda a una vocación y cierta práctica cinematográfica del autor. Una historia inmersa en una investigación biológica, impregnada de cierto futurismo que le da un hábito de misterio y de relato seudopolicial. (Publica Editorial San Martín. Col. Quimera).

"EN LA GRANJA DE PEPITO"

Un delicioso libro para los pequeños, a los que se invita a cantar y divertirse con los animalillos que viven y también cantan en la granja de Pepito; su divertimento se completa con la apertura de ventanas, tras de las que siempre hay alguna sorpresa. El libro está ideado por Colin y Jacqui Hawkins. (Edita Plaza Joven).

LIBROS DE EDITORIAL PLANETA

"UNA CASA EN EL FIN DEL MUNDO" es una novela del norteamericano Michal Cunningham, cuyo texto parece que escribió en varios años y que tiene un profundo dramatismo en la historia de dos hombres amigos desde la infancia y la irrupción en sus vidas de una mujer de características muy peculiares. El trío inicia la aventura de crear un nuevo tipo de familia. Traducción de César Armando Gómez. (Col. Grandes Narradores). "RISUS PASCHALIS" es un estudio de María Caterina Jacobelli, italiana, licenciada en antropología y doctorada en teología, sobre el fundamento teológico del placer sexual, en cuyo texto pueden encontrarse aspectos con los que se difiera en criterios. Ha sido traducido por Clara Cabarocas. (Col. Documento).

"NUEVOS CASOS DE LOS DETECTIVES LOPEZ Y BALDOSILLO"

Un relato para lectores a partir de los 8 años; simpático, humorista, con una pintoresca aventura de dos detectives despistados cuyos personajes ha creado, con mucho acierto, Pedro Soria Fernández-Mayoralas. Los dibujos son de José Luis Tellería. (Publica Edelvives. Col. Ala Delta).

"TRASTADAS A MOGOLLON"

Se trata de un libro divertido para los jóvenes, con protagonista llamada Cristina, nombre que también da título a la colección de libros que tiene como "primera figura" a este personaje, una niña con vocación de comerciante. Sus travesuras y su humanidad ayudan a que el relato de sus aventuras sea muy agradable. Autor es el coruñés José Manuel Souza Sáez (1984). (Edita Plaza Joven. Col. Cristina).

"CAMON AZNAR, LITERATO"

Conoció hace años a José Luis Aranguren Egozkue como periodista, pero hasta ahora no le he descubierto como literato propiamente dicho. Y lo hago, felizmente, a través de este libro que dedica a un aragonés de pro (el autor no lo es, pero lleva residiendo muchos años en Zaragoza), José Camón Aznar. La personalidad de Camón Aznar como crítico de arte es conocida y respetada por todos. Durante su vida (1898-1979), fueron muchos los análisis y estudios que realizó de obras de arte, pero su faceta literaria es la que ahora descubre, con todo género de detalles, José Luis Aranguren, en un libro lleno de humanidad en el que la figura de Camón Aznar como literato se ve situada en sus justos y merecidos términos. (Edición de la Obra Social de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja).

"FRAGA A LA BUSQUEDA DEL PODER"

Un libro de Eugenio Pordomingo Pérez, sociólogo madrileño, que constituye un ensayo político en torno a la "movida" española de los últimos años, tomando como figura central la de Manuel Fraga. Ello le vale al autor para analizar minuciosamente la actual situación española, lo que hace de forma histórica y analítica, en busca de posibles motivaciones de cada uno de los hechos que se han venido produciendo. (Edita Sociedad Cultural Europea).

P.M.C

MOTOR

Salón Internacional del Automóvil en Praga, después de 44 años

Con la participación de 150 expositores se celebrará de nuevo, del 18 al 28 de octubre próximos, en la capital checoslovaca el "Salón Internacional del Automóvil" que se celebró por primera vez en 1904 y cuya tradición fue interrumpida hace 44 años.

La renovada exposición de Praga, que será patrocinada por el ministro checoslovaco de Economía, Vladimir Dlouhy, fue incluida por la Organización Internacional de Productores de Automóviles (OICA), con sede en París, en el calendario de salones automovilísticos "oficiales" y se celebrará cada dos años.

En la exposición, que se insta-

lará en la recientemente reconstruida Area de Exposiciones de Praga, dominará—en una superficie de 1.600 metros cuadrados— la exposición de Volkswagen, Audi y Seat, junto con la Skoda checoslovaca, que en esta ocasión presentará, por primera vez, su programa de producción tras la firma del acuerdo de cooperación con la VW alemana.

Asistirán también Mercedes, BMW, Peugeot, FIAT, Lancia, Citroën, Ford, Renault, Opel e ISUZU, así como las firmas japonesas Mazda, Nissan, Toyota, Suzuki, Mitsubishi y Honda, que exhibirá su coche de carreras de Fórmula 1.

Raid Madrid - Berlín - Madrid en Peugeot 605 Turbo Diesel



Una treintena de periodistas del motor, pertenecientes a otros tantos medios de información general y revistas especializadas, han participado en el raid Madrid-Berlín-Madrid, cubriendo 5.600 kilómetros a través de tres países. Distribuidos en dos grupos (ida/vuelta), a bordo de sendos vehículos Peugeot 605 turbo diesel, recorrieron la autovía Madrid-Zaragoza para pasar a la red de autopistas españolas y francesas y, posteriormente, a las míticas "autobahn" alemanas, actualmente con una elevadísima densidad de tráfico. Figueras, Condrieu (Francia), Ettingen y Pegnitz (Alemania), constituyeron las distintas etapas del recorrido de ida, efectuado en dos jornadas y media, que atravesaba también el territorio de la antigua Alemania Oriental, antes de la unificación del país, tras la caída del tristemente famoso "Muro de Berlín", franqueando los míticos antaño y hoy arrumbados cruces de frontera, Check Pointy Bravo y Charlie.

El regreso, efectuado en idéntico período de tiempo, tuvo como puntos de descanso y referencia, las ciudades de Rothenburg (Alemania), Mulhouse y Rogegede (Francia) y Más de Torrent (Girona), antes de llegar a Madrid.

Los vehículos arribaron a su destino final, sin ningún tipo de incidentes, habiendo podido comprobar la elasticidad, comodidad de conducción y fiabilidad de este producto Peugeot, constatándose la tecnología del 605, capaz de

afrentar esta maratoniada prueba, sin detrimento para los conductores, alcanzándose las más altas prestaciones; para ello, valga decir, como ejemplo, que se pudo cubrir holgadamente la distancia Madrid-frontera francesa, en poco más de cinco horas y media, con unos consumos ligeramente superiores a los 10 litros cada 100 kilómetros, relación que se mantuvo, prácticamente, durante todo el recorrido.

Ligera subida de los Opel

Algunos modelos de la Gama Opel que se venden en España han experimentado una ligera subida en sus precios pero, lo que permanece invariable, son los equipamientos opcionales, que siguen costando exactamente lo mismo.

En los Opel Corsa el incremento es tan sólo del 0,6 por ciento, salvo en el City donde el precio se mantiene igual.

Entre el 2,5 y el 3,5% varían los precios de los Opel Kadett, donde el porcentaje menor corresponde a las versiones LS, Fun y GSi.

Todos los Vectra tienen una subida del 2,4 por ciento, a excepción del GL 1.6 y el 2000, en los que se respeta la tarifa anterior.

Por último, la totalidad de los Calibra, Omega y Senator elevan el precio en un 2,5%.

Alfa Romeo amplía su gama 33

Alfa Romeo Española amplía la gama Alfa 33 con tres nuevos modelos: el Alfa 33 1.7 IE Sport Wagon, el Alfa 33 1.7 IE 16V y el Alfa 33 S 16V Permanent 4. Estos nuevos modelos vienen a cubrir demandas muy determinadas en el mercado español.

El Alfa 33 1.7 IE Sport Wagon es el familiar de Alfa Romeo. Debido a su gran portón trasero, su capacidad de carga se ve sensiblemente aumentada, convirtiéndose en el vehículo ideal para familias numerosas, o personas que habitualmente viajan con equipaje o animales.

Al igual que la berlina, el nuevo Alfa 33 Sport Wagon se beneficia del nuevo diseño de carrocería e interiores. En cuanto a su motor, adopta el mismo propulsor que el Alfa 33 1.7 IE, de 1.712 c.c., inyección electrónica multipoint de encendido digital. Por lo que respecta a su potencia, desarrolla 110 CV y alcanza una velocidad máxima de 187 Km/h.

Por otra parte, el nuevo Alfa 33 1.7 IE 16V posee la conocida motorización bóxer con 4 válvulas por cilindro, 137 CV de potencia y 203 km/h. de velocidad punta. Este nuevo modelo, incorpora una terminación, tanto interior, como exterior, más discreta y elegante, permaneciendo inalterado el conocido Alfa 33 16V Quadrifoglio con acabados más deportivos.

Por último, el nuevo tope de la gama 33. Se trata de un modelo sumamente deportivo, el Alfa 33 S 16V Quadrifoglio Permanent 4, que deriva del Alfa 33 S 16V Quadrifoglio, y por tanto adopta el motor bóxer de 1.712 c.c., culatas de 4 válvulas por cilindro y 137 CV de potencia. Además, y aquí radica la innovación de este modelo, posee un dispositivo de tracción integral a las 4 ruedas en toma permanente. Esta característica le hace sumamente seguro, incluso sobre pavimentos con poca adherencia, como suelos mojados o helados.

Este modelo monta un completísimo equipo de serie, lo que unido a sus especiales características técnicas, le convierten en uno de los vehículos más deportivos del mercado.

EN RUTA

REVISIÓN DE VEHICULOS

La Confederación Española de Talleres de Reparación de Automóviles y Afines entienden que se debe potenciar el Servicio de Inspección Técnica de Vehículos, avisando al propietario de la obligación que tiene de someterse al control, tarea que considera que también debería asumir la autoridad municipal. Y todo ello al considerar que es elevado el parque actual de vehículos en mal estado, lo que hace patente un mayor riesgo de accidentalidad.

También la Asociación Española de Entidades Colaboradoras de la Administración en la Inspección Técnica de Vehículos ha hecho pública una nota en la que recomienda la mayor escrupulosidad en la revisión de los coches de

para a los viajes más frecuentemente largos que se hacen en verano. Invitan a pasar por la ITV tanto a los vehículos que están obligados (los de antigüedad superior a cinco años) como los que no lo están.

CESE

Jaume Rodríguez Enrich, brillante director del Salón Internacional del Automóvil de Barcelona, en carta que nos dirige, anuncia su cese en el cargo por pasar a la empresa privada. La tarea de Rodríguez Enrich en su etapa de director del salón ha sido generalmente elogiada.

NUEVO FILTRO DE AIRE

El nuevo filtro de aire de ventilación, de carácter único, lanzado en combinación con la gama 1991 de modelos Saab, dobla la capacidad del filtro que Saab venía montando en sus coches desde 1978. El filtro de carga electrostática impide la penetración en el habitáculo de todas las partículas de diámetro superior a cuatro micras.

Los ingenieros de Saab han diseñado el nuevo filtro de manera que pueda montarse en los modelos anteriores de Saab. En su próxima visita al taller, cualquier Saab 900 posterior al modelo de 1979 puede ser equipado con el nuevo filtro. Lo mismo ocurre con los Saab 9000, a partir del modelo 1990.

MEJORAS EN EL PASSAT

Con la llegada del verano, Volkswagen ha querido hacer un esfuerzo para ofrecer al público su modelo Passat dotándolo de un mayor equipamiento de serie y a unos precios muy competitivos. A partir de ahora, y sin modificar los precios, las versiones del modelo Passat CL de 90 CV aumentan su equipamiento incluyendo la dirección asistida de serie.

Por su parte, todas las versiones del modelo Passat GL de 115 CV,

tanto en cambio manual como automático, así como las del modelo GT 16v y el GT G-60 Syncro, amplían su completo equipamiento con la incorporación de serie del aire acondicionado a unos precios muy competitivos.

RECICLAJE DE DESECHOS

Con un objetivo claro, la protección del medio ambiente, Renault pone en marcha la primera línea europea de recolección y recogida de desechos en su red comercial. En un primer momento se pondrá en funcionamiento sólo en Alemania y Francia, pero a partir de 1992 este circuito de recolección y reciclaje será ampliado al conjunto de Europa.

8.000 toneladas de plásticos (defensas), 50.000 catalizadores, 700.000 baterías y tres millones de litros de disolventes, hasta ahora parcialmente tratados o desechados, deberán ser enteramente reciclados por empresas especializadas a partir de 1992. Paralelamente, Renault prosigue, tal y como hacen sus competidores franceses y europeos, la experimentación del despiece de los vehículos abandonados en su centro de Flins y se dispone, para asegurarse el tratamiento, a firmar un acuerdo con la Compañía Francesa de Chatarras.

EL CINQUECENTO

Se llamará "Cinquecento" el nuevo Fiat que se comercializará en los primeros meses del año 1992. Este nombre enlaza directamente el nuevo coche con la tradición Fiat en el campo de los utilitarios.

El "Cinquecento" es el resultado de la más avanzada búsqueda de la ingeniería Fiat en el sector de los vehículos "supercompactos", particularmente adaptados al tráfico urbano. De 3,22 m. de largo, el Fiat "Cinquecento" se fabricará en dos motorizaciones, 700 c.c. y 900 c.c. con potencia de 31 y 42-1 CV, respectivamente.

"La vista es la vida"

"La vista es la vida", he aquí una nueva frase invitatoria que lanza en su permanente campaña de divulgación, la Dirección General de Tráfico, en colaboración con la Campaña de Protección Ocular, también especialmente sensibilizada en todo lo relacionado con la vista y la circulación. En este sentido se acaba de preparar una pegatina que lleva como frase central: "Al volante: La vista es la vida". Y una recomendación: "Revisa tus ojos cada dos años".

La buena conservación de la visión es algo esencial en la vida del hombre para prácticamente todas sus actuaciones, pero de una forma especial en la circulación, donde la atención visual que se requiere debe ser extrema. Un descuido en la graduación de la vista puede traer funestas consecuencias en un campo como el de la circulación automovilística, cosa que quizá no pueda tener tan graves consecuencias en otras actividades del hombre y la mujer. Por lo tanto, "hacerse el remolón", ir dejando pasar el tiempo sin causa justificada, antes que someterse a un primer examen de los ojos, o a una revisión de los mismos después de un tiempo prudencial, puede traer como derivación unas situaciones de alto riesgo. El conductor debería ser suficientemente responsable como para no esperar ni un minuto a recibir estas recomendaciones. Y si se ha descuidado, su reacción debe ser inmediata en cuanto le llegue el recordatorio. Y es que, ciertamente, "Al volante, la vista es la vida".

P.M.C.

TOROS

Comentario final a la feria taurina segoviana de San Pedro

Tras las correspondientes crónicas referidas a las dos corridas de toros que han formado la feria taurina segoviana de San Pedro, está obligado un comentario final sobre el importante ciclo.

El resultado global dejó sabor agri dulce en los aficionados. Decepcionante la tarde del viernes 28, por el mal juego ofrecido por los toros de Francisco Galache, y satisfacción casi plena por el ofertado por el ganado de "El Toril". En cuanto al bagaje artístico, buen nivel por parte de "Espartaco", Juan Mora y Joselito", excelente el toreo de capa, lo mejor de la feria a cargo de Fernando Lozano, irregularidad en

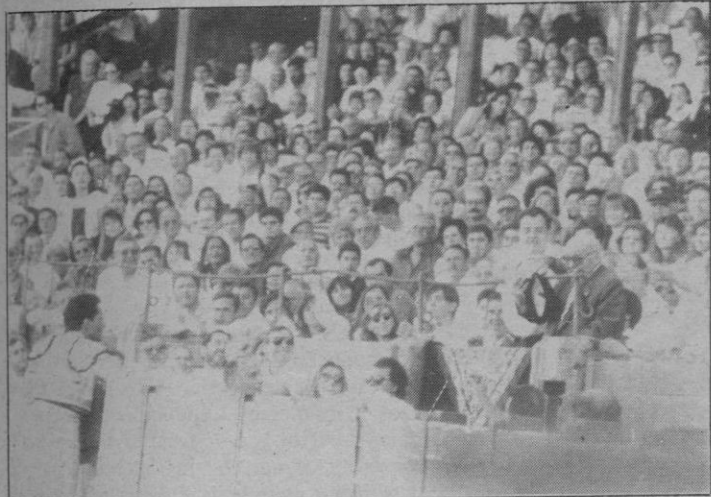
César Rincón y tan solo atisbos de toreo caro en Roberto Domínguez, con un lote a contraestilo. Nadie salió derrotado y nadie logró el éxito rotundo, total. En resumen una buena feria con más aspectos positivos que negativos. Una vía abierta a la esperanza cara al futuro, porque, supuestamente, con estas perspectivas, la empresa mantendrá expectativas respecto a una posible ampliación de festejos.

Las figuras han venido a Segovia con el mejor de los ánimos, dispuestas a cumplir con creces las normas establecidas por toreadores de alto "caché". Dos grandes

carteles que han confirmado el hecho constatado de que cuando la oferta tiene interés, el público responde ante las taquillas. Buena

entrada el viernes 28 y excelente con casi el lleno el sábado 29. Albricias pues, buenas razones, válidos conceptos, y a esperar a

1992. Antes, naturalmente, confiar que la empresa nos depare la satisfacción de nuevas e interesantes convocatorias.



Sólo hubo un brindis personal en todo el ciclo: el de César Rincón al Mesonero Mayor de Castilla



Paseillo del primer festejo del ciclo



La alcaldesa de las fiestas y sus damas de honor, presenciaron ambos festejos desde el balconcillo de la plaza

Fallados los premios "I Trofeos Elen-Disco" de la feria taurina de San Pedro de Segovia

A los dos días de finalizar la feria taurina de San Pedro de la ciudad de Segovia, se reunió el jurado designado para otorgar los "I Trofeos Elen-Disco" a los triunfadores del ciclo. Cuatro representantes de las peñas taurinas segovianas y un servidor, conformamos el jurado calificador. De esta manera, el colectivo de aficionados segovianos tuvo voz y voto, aunque a lo mejor hubiera sido más conveniente hacer la votación de forma popular. Eso, hubiera acarreado más trabajo y puede que inconvenientes. Si la experiencia resulta positiva, seguirá este sistema en el futuro. Si

se reciben propuestas en otro aspecto, se tendrán en cuenta. Por ahora, se ha hecho así con buena intención y de forma objetiva.

Eleuterio Sánchez por la Peña "El Espontáneo"; Esteban Migueláñez por la Peña "La Capea"; José Luis Hernández por la Asociación taurina "La Granja"; José Luis Herrero por la Peña taurina "Julio Robles", y un servidor, emitimos nuestro voto en la forma siguiente: Triunfador de la feria, José Miguel Arroyo "Joselito". Los cinco otorgamos el voto al diestro madrileño. Mejor estocada a Joselito; igualmente hubo coincidencia absoluta. Mejor toro: Eleuterio Sánchez, José Luis Hernández y José Luis Herrero, al toro "Buscalíos" de la ganadería de "El Toril", lidiado en tercer lugar en la corrida del sábado 29. Esteban Migueláñez, no se pronunció por ningún toro, y yo lo hice por "Ratón", de "El Toril", lidiado por Juan Mora, primero de su lote en la corrida del día 29. Así que, "Buscalíos" de la ganadería de "El Toril" fue el ganador del trofeo.

Los trofeos, consistentes en una escultura obra del artista Juan Pablo Sánchez, serán entregados en el transcurso de una gala taurina a celebrar en la discoteca Elen-Disco, una vez finalizada la presente temporada taurina; contando con la presencia de los galardonados, y mediante la oportuna invitación.



"Joselito", premio al triunfador de la feria y a la mejor estocada

Escribe:
PABLO PASTOR

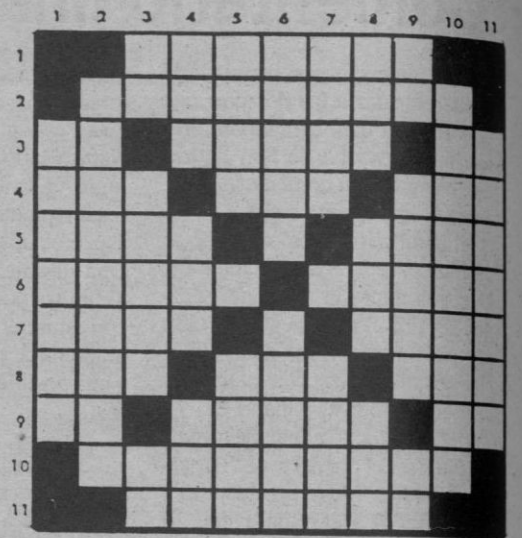


Un ganadero feliz: José Luis Martín Berrocal

ROLDÁN EL TEMERARIO [®]



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Estado de Europa. 2: Nombre de dos famosos compositores italianos. 3: Letra griega. Avenida, inundación. Consonante repetida. 4: Nombre de consonante. Alga. Hembra de cierto animal. 5: Preposición. Al revés, provechoso, práctico. 6: Cierta tejido (Pl.). Capital europea. 7: Al revés, sortee. Gobierno. 8: Al revés, piel del rostro. Metal precioso. Vocal repetida tres veces. 9: Terminación de infinitivo. Escoge. Al revés, nota musical. 10: Ciudad de la antigua Grecia. 11: Arbusto de las rosáceas (Pl.).

VERTICALES.— 1: Dignidad o soberanía real. 2: Que da o causa sueño. 3: Al revés, interjección. Al revés, tintura. Consonante repetida. 4: Hogar. Al revés, desmenuza con los dientes. Repetición del sonido. 5: Fuerza, pujanza. Al revés, único. 6: Provincia vasco-gadga. Desazón, desagrado. 7: Ninguna cosa. Al revés, dejó por testamento una manda. 8: Terminación de diminutivo. Hogar. Nombre de consonante. 9: Preposición inglesa. Escucharía. Existe. 10: Incitáis, aguijoneáis. 11: Basca, asco (Pl.).

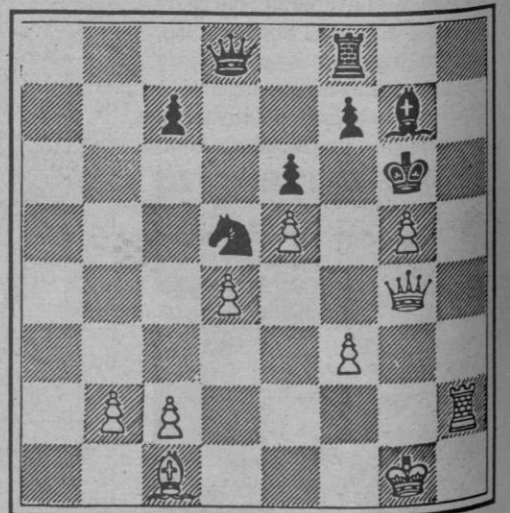
SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Albania. 2: Scarlatt. 3: Ro. Riada. NN. 4: Emme. Ova. Osa. 5: Ante. litu. 6: Linos. Paris. 7: efr. Rige. 8: zeT. Oro. AAA. 9: Ar. Elige. IS. 10: Orcomenes. 11: Rosales.

VERTICALES.— 1: Realeza. 2: Somnifero. 3: ac. emIT. RR. 4: Lar. eOR. Eco. 5: Brto. olos. 6: Alava. Grima. 7: Nada. ogEL. 8: Ita. Lar. Ene. 9: At. Oira. Es. 10: Instigáis. 11: Náuseas.

PROBLEMA DE AJEDREZ

NEGRAS



BLANCAS

Por HARRY SMITH

Juegan las blancas y dan mate en dos jugadas. *Cómo?*

SOLUCION: 1. DST+, 2. D7T mate

R4A

¿Publicidad eficaz?
en EL ADELANTADO

San Fermín '91

El quinto encierro, limpio y rápido

Pamplona.—Los toros de la ganadería de José Luis Osborne realizaron una carrera limpia y rápida en el quinto encierro de los Sanfermines 1991, en el que al parecer ninguno de los corredores fue empitonado.

Agrupada y encabezada por los cabestros, la manada partió de los corrales de la Cuesta de Santo Domingo a las ocho en punto, tras el lanzamiento del cohete, y continuó así durante todo este tramo, en el que algunos corredores cayeron y fueron pisoteados por los bravos. En la plaza del Ayuntamiento, bravos y mansos continuaron unidos y, al entrar en Mercaderes, tres de los astados se adelantaron aunque uno de ellos se unió a la manada principal al resbalar en la curva con Estafeta.

Los dos bravos que abrían la carrera corrieron en solitario el resto del trayecto, sin efectuar ningún derrote y bien llevados a punta de periódico por los corredores, que tuvieron en este tramo una buena ocasión para lucirse.

La manada principal, unos diez metros por detrás, protagonizó también una limpia carrera, aunque originó más de un susto entre

los mozos ya que la cerraba un toro cárdeno que fue confundido con un manso por su color claro.

TOROS

INSOPORTABLE

El colmo de la vulgaridad por parte de los toreros y de la intransigencia de las peñas que se sientan en el "sol", sin querer ver las dificultades y el peligro que tuvieron los toros, hicieron insoportable la corrida de ayer en Pamplona, que para mayor desatino fue televisada en directo.

Seis toros del marqués de Albarrada, desiguales de presentación, algunos justos de fuerzas y, más que deslucidos, todos tuvieron su "guasa" en mayor o menor grado. El único que medio se dejó fue el segundo. Los peores los dos últimos, auténticos "pregonaos".

Manuel Ruiz "Manili": media tendida y descabello (silencio) y dos pinchazos, estocada y dos descabellos (silencio).

Pedro Castillo: dos pinchazos y media ladeada (silencio) y cinco pinchazos y descabello (silencio).

José Pedro Prados "Fundi": pinchazo, estocada y descabello (silencio) y pinchazo, estocada ladeada y descabello (silencio).

**Lea Vd.
EL ADELANTADO**

Tarancón afirma que la Iglesia no se convertirá en enemiga de la libertad

El cardenal Vicente Enrique Tarancón, que presidió la Conferencia Episcopal durante la transición política, afirmó ayer que no existe peligro de que la Iglesia se convierta en enemiga de la libertad. Con esta frase matizaba sus declaraciones del martes sobre las relaciones entre la Iglesia y el Estado. El ex presidente de la Conferencia Episcopal, que participa en una mesa redonda en los cursos de verano de la Complutense sobre "Iglesia y Democracia", apostó por una renovación del proceso socialista al que calificó de "agotado".

"Con 84 años y después de haber tenido que actuar en tiempos difíciles me creía inmune a la

sorpesa, pero ayer me he sorprendido de nuevo al leer los titulares de los periódicos". Con estas palabras comenzó Tarancón una rueda de prensa que serviría para matizar y aclarar sus declaraciones del día anterior.

"Es evidente que la actuación de la Conferencia Episcopal tiene que ser diferente ahora que en los años 70, puesto que los problemas son distintos y en este sentido dije que habían cambiado las cosas".

Sin embargo, para el cardenal, esto no quiere decir que la Iglesia sea, en la actualidad, menos dialogante. "Quiero disipar la duda del presidente del Gobierno —dijo—. No hay miedo de que la

Iglesia se convierta en enemiga de la libertad".

PALABRAS REALES

El ex presidente del Episcopado aseguró que no le habían sorprendido en absoluto las palabras del Rey referidas a la corrupción generalizada de la política. "No me sorprendió en absoluto, pero eso no lo dice sólo el Rey; es el mismo diagnóstico de los obispos, vivimos en un ambiente de corrupción".

Baja la gasolina

Madrid.— El Ministerio de Industria bajó ayer los precios máximos de la gasolina y subió el de los gasóleos para el periodo comprendido entre el 16 y el 29 de julio. El precio máximo de la gasolina "super" pasa de 91,90 pesetas el litro a 91,40, mientras que la "normal" pasa de 88,50 a 88 pesetas. La gasolina sin plomo se establece en 89,20 pesetas el litro frente a las 89,60 actuales. Por su parte, los gasóleos A y B pasan de 68,50 a 68,70 el litro, mientras que el gasóleo C en estaciones de servicio y aparatos surtidores pasa de 42,20 a 42,40 pesetas el litro. Finalmente, el precio máximo del gasóleo C a granel sube de 39,40 a 39,60 pesetas el litro.—Efe.

Continúa detenido el delegado de la Junta andaluza en Sevilla

Sevilla.— El juez instructor del "caso Juan Guerra", Angel Márquez, decidió anoche mantener la orden de arresto al delegado de Gobernación de la Junta de Andalucía, Francisco Morillo, tras la declaración que realizó por la tarde ante el letrado. Como ya informamos ayer, Márquez ordenó el martes el arresto de Morillo por un posible delito de prevaricación y falsedad de documento en la concesión de 367 licencias de máquinas tragaperras a la empresa "Recreativos Astigi", que se vincula a Juan Guerra.

El magistrado explicó a los pe-

riodistas que tras declarar, Morillo "sigue en la misma situación", aunque anunció que "mañana (por hoy) se resolverá todo". Tras su comparecencia ante el juez durante más de cuatro horas, Morillo salió del juzgado acompañado de dos policías que le trasladaron en un turismo a las dependencias policiales.

Morillo, que es delegado de Gobernación desde febrero de 1985, no quiso hacer declaraciones tras su comparecencia ante el juez porque, según afirmó, "no puedo decir nada".—Efe.

Y es un Volkswagen.



Y elige tu Polo.

Gama Polo desde 995.000 pts.

* PVP recomendado incluido promoción, IVA y transporte. Sólo aplicable a vehículos en stock.

Infórmate de las ventajas de la Supergarantía, un servicio opcional que te permite ampliar su garantía hasta 5 años sin límite de kilometraje.

En tu concesionario Volkswagen.



**Volkswagen
Polo**

Eslovenia aceptó de mala gana el acuerdo de la Federación

El Ejército albanés, en estado de alerta porque Yugoslavia "está al borde de la guerra civil"

Belgrado.—Grupos de albaneses atravesaron ayer la frontera de Yugoslavia por Kosovo, destrozaron 18 mojones de separación colocados a lo largo de 20 kilómetros, dispararon contra el puesto fronterizo yugoslavo de Morina y regresaron a Albania, informó hoy, jueves, la cadena de televisión "Jutel" de este país. Por otro lado, la república de Eslovenia aceptó ayer, muy a su pesar, un acuerdo con el Gobierno federal por el que anula temporalmente y por tres meses su soberanía.

Una comisión mixta yugoslavo-albanesa para incidentes fronterizos estudia el caso y prepara un informe, de acuerdo con la emisora. El oficial de las fuerzas armadas yugoslavas entrevistado por dicha emisora aseguró que sus hombres respondieron al fuego y advirtió de que la defensa de la línea fronteriza está garantizada.

El Ejército albanés ha elevado su estado de alerta en su frontera con Yugoslavia, según declaró ayer el jefe de Estado Mayor de las fuerzas armadas albanesas, Kristaq Korali, a la televisión de Tirana. Korali anunció, con motivo del 48 aniversario de la fundación del Ejército albanés, que la alerta se debe a que Yugoslavia "está al borde de la guerra civil".

El militar aseveró que los albaneses, mayoría en Kosovo, a la que Serbia retiró la autonomía en 1988, son el pueblo más amenaza-

do de Yugoslavia. Por este motivo, Korali considera necesario "que las fuerzas armadas albanesas estén atentas, dispuestas y unidas para defender la libertad, la independencia y la integridad de Albania".

ACUERDO

Eslovenia aceptó suspender por tres meses el ejercicio de su proclamada soberanía "con amargura", pero ha probado que es capaz de "enfrentarse con la realidad de una Europa que habíamos idealizado", declaró ayer miércoles France Bucar, presidente de la Asamblea eslovena. Los ministros

de Asuntos Exteriores de Holanda, Hans van der Broeck, Luxemburgo, Jaques Poos, y Portugal, Joao de Deus Pinheiro, mediaron el domingo pasado en la isla croata de Brioni entre los centralistas serbios y los separatistas croatas y eslovenos.

El Parlamento de la república de Eslovenia acató ayer, por 189 votos a favor, once en contra y siete abstenciones, el pacto de Brioni para el aplazamiento de la secesión. "Junto con dicho pacto —explicó Bucar— aprobamos también una declaración en la que explicamos que, dentro de tres meses, proseguiremos el proceso ya iniciado de materialización de nuestra soberanía e independencia".

62 MUERTOS

Desde que el día 26 de junio comenzaron los enfrentamientos entre las tropas secesionistas eslo-

venas y las fuerzas armadas federales, murieron en los combates 62 personas, la mayoría militares yugoslavos. Después de esa experiencia bélica, Bucar advirtió de que "probablemente" Eslovenia insistirá dentro de tres meses en que el Ejército central abandone su territorio cuanto antes, y no en 1993, como previamente habían aceptado los secesionistas. Añadió el presidente del Parlamento que los acuerdos de Brioni establecen que en los límites yugoslavos estará vigente el "régimen fronterizo europeo", como en los demás países de este continente.

Ello equivale a que el Ejército yugoslavo tendrá que retirarse de la línea demarcatoria eslovena con Austria, Italia y Hungría y dejar el control de los puestos fronterizos a la policía y los aduaneros eslovenos que, durante tres meses, entregarán sus recaudaciones a la Federación.

El Soviet Supremo debate el proyecto del nuevo Tratado de la Unión



El patriarca de la Iglesia Ortodoxa rusa, Alexéi II, bendice a Boris Yeltsin

Moscú.— El Soviet Supremo (Parlamento) de la URSS comenzó hoy, jueves, a debatir el proyecto de nuevo Tratado de la Unión, acordado por nueve repúblicas y el Kremlin.

El presidente de la Cámara de las Nacionalidades, Rafik Nishanov, es el encargado de presentar a los diputados el informe del proyecto, que sólo hace unos días fue adoptado, aunque con reservas, por la mayor república de la

URSS, la Federación Rusa, cuyo presidente, Boris Yeltsin, tomó ayer posesión del cargo. El presidente soviético, Mijail Gorbachov, está en la sala y no se descarta que intervenga ante los parlamentarios en defensa del documento.

La sesión se preve agitada, debido a las discrepancias entre los diversos grupos parlamentarios, así como entre los representantes del poder central y las repúblicas.

En el último debate que celebró el Soviet Supremo sobre el Tratado de la Unión, hace más de un mes y a puerta cerrada, surgieron serias divergencias entre el presidente del Parlamento, Anatoli Lukianov, y los líderes de las repúblicas.

El Soviet Supremo está prácticamente dominado por el grupo conservador "Soyuz", que se opone al proyecto de Tratado, entre otras razones porque prevé eliminar del nombre del país el calificativo de socialista y porque, en su opinión, se delegan demasiadas competencias a las repúblicas. Además, con la aprobación del Tratado de la Unión y la nueva Constitución de la URSS, el Soviet Supremo y el Congreso de Diputados de la URSS quedarán disueltos y se convocarán nuevas elecciones, lo que provoca la resistencia de los legisladores.—Efe.

¿Publicidad eficaz?
en EL ADELANTADO

Irak pide a la ONU el desbloqueo económico

Naciones Unidas.— Irak pidió ayer al Comité de Sanciones de la ONU que le autorice la venta de petróleo por 1.500 millones de dólares y la retirada de otros 1.000 millones de dólares de cuentas congeladas en el extranjero para adquirir alimentos y productos médicos y agrícolas indispensables. En carta al presidente del Comité, el austríaco Peter Hohenfellner, Irak culpa al embargo económico que le fue impuesto tras su invasión de Kuwait en agosto de 1990 de la muerte de 6.000 niños, y afirma que la cifra ascenderá a unos 170.000 para fines de año, de acuerdo con los cálculos de una misión de la Universidad de Harvard (EEUU) que visitó recientemente el país.

El ministro de Asuntos Exteriores iraquí, Ahmed Husein, recuerda en su carta que formuló una petición similar el 14 de abril, reiterada el 6 de junio por el embajador en la ONU, Abdul Al Anbari, en la que explicaba el grave deterioro en el sector salud y la escasez de alimentos, así como la necesidad de otros productos básicos.

El Comité de Sanciones discutió pero no respondió las anteriores solicitudes de Irak, y según fuentes diplomáticas tampoco se espera que responda a esta petición ya que la autorización para que se reanuden las exportaciones petroleras iraquíes y se descongelen sus fondos en bancos extranjeros equivale a un levantamiento del embargo, lo cual debe ser decidido por el pleno del Consejo de Seguridad.

INFORME NUCLEAR

Por otro lado, el Consejo de Seguridad de la ONU aplazó ayer hasta el próximo lunes el examen del informe presentado por Irak sobre su programa nuclear, una vez reanudadas las inspecciones que efectúa en ese país una misión de expertos internacionales.

PANORAMICA

EEUU.—El presidente de Estados Unidos, George Bush, se entrevista hoy con el ministro de Asuntos Exteriores de la Unión Soviética, Alexánder Besmértnij, que se encuentra en Washington para intentar cerrar las negociaciones sobre reducción de misiles nucleares estratégicos.

Al menos dieciocho personas han muerto al estrellarse un avión en una zona residencial en las afueras de Birmingham, en el sur de EEUU.

PERU.—Un escándalo político de consecuencias imprevisibles ha provocado en Perú el derribo a tiros en la selva de un avión civil y la muerte de sus 17 ocupantes por parte de un grupo de siete policías al parecer ebrios. Un turbohélice "Aviocar", de fabricación española, cayó a tierra el martes cerca de Bellavista, pueblo del departamento nororiental de San Martín, después de que los siete policías le disparasen con sus fusiles reglamentarios "AKM" cuando tomaba altura tras despegar del aeródromo local.

Kaifu pide a EE. UU. reforzar sus relaciones

Boston (Massachusetts, EE. UU.).—El primer ministro japonés, Toshiki Kaifu, pidió ayer que EEUU y Japón refuercen sus relaciones basándose en lo que tienen en común y dejando de lado sus diferencias. El jefe del Gobierno japonés, que llegó ayer miércoles a EEUU, destacó que las buenas relaciones entre ambos países y su poder económico conjunto pueden ayudar al resto del mundo.

En una intervención en la Universidad de Boston, Kaifu subrayó que Japón y EEUU producen casi un 40 por ciento de los bienes y servicios del mundo y aportan un porcentaje similar de la ayuda exterior mundial.

El primer ministro de Japón pidió asimismo a EEUU trabajar con su país para ayudar a las naciones de Asia y del Pacífico sur. Kaifu tiene previsto entrevistarse mañana con Bush en la residencia de este en Kennebunkport (Maine) para intercambiar opiniones y propuestas sobre la ayuda a la URSS antes de la "cumbre" del Grupo de los Siete (G-7) países más industrializados, que se celebrará entre los próximos días 15 y 17 en Londres.—Efe.

Estados Unidos puede cerrar su base en Filipinas por el elevado coste de reparación

Washington.—Estados Unidos puede decidir el cierre de su base militar aérea de Clark, en Filipinas, dañada por la erupción del volcán Pinatubo, debido al elevado coste de las reparaciones, valoradas en casi 800 millones de dólares, afirmaron ayer funcionarios norteamericanos. Según esas fuentes, que pidieron el anonimato, las autoridades militares norteamericanas llevaron a cabo un estudio de los daños sufridos por la base, que quedó sumergida por las cenizas del volcán, y llegaron a la conclusión de que los gastos de reparación pueden alcanzar entre 600 y 800 millones de dólares.

No obstante, señalaron que las negociaciones entre Washington y Manila sobre el futuro de Clark y de la base naval norteamericana de Subic, también en el archipiélago filipino, se reanudarán la próxima semana, como estaba previsto. La catástrofe causada por el volcán Pinatubo, que despertó en junio después de seis siglos de inactividad, dejó fuera de funcionamiento la base aérea estadounidense y obligó a la evacuación de los 15.000 soldados norteamericanos que se hallaban en Filipinas, así como sus familiares.—Efe.

La Policía detiene a un supuesto traficante que utilizaba a su hija de "correo"

Madrid.— La Policía ha detenido a un supuesto traficante de heroína del barrio madrileño de La Celsa que utilizaba a su hija de 15 años como "correo" para transportar la droga en una bolsa que la menor llevaba colgada del hombro, informó ayer la Jefatura Superior de Policía.

Desde hace aproximadamente un mes, inspectores de la Comisaría de Entrevías vigilaban a José Abellán, de 41 años, ya que sospechaban que podría estar implicado en el tráfico de heroína en las

barriadas de La Celsa y Pies Negros.

En la tarde del pasado lunes los policías observaron cómo el supuesto "camello" salía de su casa y subía a su coche acompañado por su hija y por una amiga de ésta.

Después de recorrer varias calles se detuvieron frente a un almacén, en el que entró José Abellán mientras que las dos jóvenes se dirigían a pie a unas chabolas cercanas.

Los agentes interceptaron en ese momento a las dos muchachas y comprobaron que la hija del

sospechoso llevaba 750 gramos de heroína de gran pureza oculta en el interior de una bolsa que tenía colgada del hombro.

Momentos después fue detenido José Abellán cuando esperaba en el citado almacén el regreso de las dos muchachas.

El supuesto "camello", que pasó ayer a disposición judicial, aseguró a la Policía que ignoraba lo que hacía su hija mientras que ésta explicó que se había encontrado la bolsa en la que fue descubierta la droga.— Efe

MARTOS

En libertad bajo fianza el detenido por supuesta corrupción de menores

Jaén.— El juez José María Cañada decidió ayer poner en libertad bajo fianza a Manuel Luque Cano, el único detenido por el caso de presunta corrupción de menores detectado en abril en la localidad de Martos (Jaén), confirmó a Efe el director de la prisión de Jaén, Juan Fernández.

Durante toda esta jornada el juez y Manuel Luque, con la presencia de su abogado, han visionado parte de las 5.300 fotografías pornográficas que el implicado

hizo a cerca de 50 jóvenes de Martos, según la Guardia Civil.

Entre estos jóvenes, en su mayoría contactados por Luque mediante la Agrupación Polideportiva Martos que él presidía, hay dos en libertad condicional y un auxiliar de la Guardia Civil que hacía el servicio militar en la Academia de Guardias Civiles de Baeza (Jaén) y que ha sido apartado del cuerpo.

Manuel Luque, el único que permanecía en la Prisión Provincial de Jaén, remitió una carta al juez en la que exponía su petición de libertad provisional a la vez que aseguraba su intención de no vivir en Martos si salía en libertad.

El caso de presunta corrupción de menores fue descubierto por la Guardia Civil en la denominada "operación persiana", porque la vivienda donde Luque hacía las fotografías estaba siempre con las persianas bajadas.— Efe

Un incendio alcanza dos campings y una urbanización

Cádiz.— Varias caravanas y tiendas de campaña de dos campings del municipio gaditano de Conil, ardiaron al ser alcanzadas por el incendio forestal declarado ayer tarde en la zona de Roche, informó a Efe la Policía Local de Conil.

El siniestro, que obligó a desalojar los campings, Fuente del Gallo y Cala del Aceite y la urbanización Roche, no provocó daños personales, indicó la misma fuente.

El fuego está prácticamente controlado y las personas que habían evacuado la urbanización Roche, entre las que se encontraban la esposa y la familia de Alfonso Guerra, han podido regresar a sus casas, señaló un portavoz del Consorcio Provincial Contra Incendios.

La Policía Local de Conil desconoce aún el número de caravanas y tiendas de campaña destruidas por el fuego en los dos campings afectados por el incendio, y cuántos campistas han tenido que desalojar el lugar. En cuanto a la urbanización Roche, no fue alcanzada por las llamas.

Invasión de culebras

Los vecinos de la parroquia lucense de Veiga de Longares, en Fonsagrada (Lugo), están atemorizados desde el pasado lunes por una invasión de culebras, que se aproximan en gran cantidad desde las riberas del río hasta sus domicilios. Según los vecinos, estos ofidios no son los que habitualmente habitan por la zona, sino que son de mayor tamaño y pertenecen a cinco especies distintas, y aseguran que algunas son venenosas, al estar "cruzadas con víboras".

ESTE VERANO CORSA TE REGALA:

+ MOTOR

+ POTENCIA

+ EMOCION



CORSA	C.V.	PVP*
1.0 CITY	45	934.000
1.2 SWING	52	1.067.000
1.4 SWING	75	1.119.000

¡El verano gana en emoción!
Ahora, la gama Corsa está toda a tu alcance.
Para que elijas a lo grande, ¡y subas a un modelo superior!
Para que ganes en motor, potencia y marcha.
Además, cuenta con una financiación que te lo pone aún más fácil.



Este Verano
SUBE CON CORSA
Desde
934.000 pts.



* Precios recomendados por el fabricante (Península y Baleares). Transporte, IVA, gastos de pre-entrega y descuento promocional incluidos. Ventas a flotas, consulta a tu Concesionario Oficial Opel. Cuenta, además, con las excelentes condiciones de Financiación y Leasing ofrecidas por Opel Credit, Opel Leasing y Opel Renting.



FUTBOL



PEÑALOSA

Con el presidente de la Gim. Segoviana...

“El DyC Palazuelos ha encarecido el mercado de forma increíble”

“Nuestro presupuesto ha tenido que ser aumentado a 30 millones”



ANTONIO

La directiva gimnástica no baja la guardia

El fútbol, que el pasado 30 de junio concluyó oficialmente para la temporada 90/91, renace ahora para la temporada siguiente a través del trabajo de los directivos y técnicos. Es una labor difícil por cuanto se trata de conformar una plantilla que va a ser, después, la que consiga atraer a los aficionados, conseguir nuevos “fichajes” de socios y dejar en buen lugar a los que les ficharon. Como podrán observar --lectores--, el tema no es nada fácil y el trabajo a realizar costoso.

Habíamos quedado en dialogar con el presidente de la G. Segoviana cuando la plantilla del equipo estuviera confeccionada. Faltan aún algunos flecos por concretar, pero en la práctica, lo que va a ser el conjunto base, ya se conoce.

-- ¿Los fichajes realizados son los solicitados por el entrenador?

-- No ha fallado nadie. Hemos conseguido el cien por cien de los

“Ningún jugador va a saber en la G. Segoviana lo que gana el otro compañero”

jugadores que el técnico nos propuso. No ha sido fácil, pero ese esfuerzo se ha visto compensado por la comprensión que he visto en todos los jugadores.

-- Vamos entonces a concretar, la plantilla de la G. Segoviana para la campaña 91/92.

-- Porteros: Carmelo y Miguel Angel; defensas: Moral, Julio Maroto, Carlos Fano, Pablo, Bezos y Quique; medios: Pablo Renedo, Ignacio y Alvaro; delanteros: Tomás, Ferradas, Alberto Parra y Carlos.

-- Sólo salen 16. El número parece corto para lo que se pretendía.

-- En realidad hay cuatro juga-

dores más fichados, pero mantengo con ellos un compromiso de no dar publicidad a sus fichajes teniendo como base para ello el que mantienen problemas económicos con sus anteriores clubes, y pretenden cobrar ese dinero. Son una defensa, que ya jugó en la G. Segoviana, un medio, quizás el mejor del grupo VIII y dos jóvenes delanteros. Con ellos la plantilla queda cerrada para la próxima campaña.

-- ¿Dónde se han encontrado las mayores dificultades para fichar a los jugadores?

-- Sobre este tema te diré que hablando yo días pasados con algunos presidentes de clubes del grupo y estaban enfadados con el encarecimiento que había propiciado el DyC Palazuelos. Es algo considerado totalmente fuera de lo que es habitual en el grupo. Y yo tengo que decir que ha sido así. Que por esa causa nuestra junta directiva ha tenido que cambiar los planteamientos económicos que hicimos al comienzo de nuestra gestión. No teníamos otra alternativa. O lo hacíamos así o no conseguíamos fichar ningún jugador, porque con muchos de los que hablamos fueron después “tocados” por la directiva del DyC ofreciéndoles mayor cantidad de lo que nosotros les dábamos. Y no conocían nuestra oferta. Los socios deben saber cómo han sucedido estas cosas. No hemos tenido ningún tipo de facilidad para completar la plantilla.

-- ¿Quiere esto decir que el presupuesto para la temporada aprobado en la asamblea va a aumentarse?

-- Necesariamente vamos a llegar a los treinta millones de pesetas. Los socios han de comprender que ante las situaciones que se estaban planteando no me podía quedar atrás. He llegado para hacer frente a todo y sacaremos el club adelante. Consulté la situación con la directiva y todos vimos la necesidad de seguir con los

nuevos planteamientos económicos.

-- ¿Se pueden conocer las cuantías que percibirán los jugadores?

-- Ante la situación que ya te he explicado puedo asegurarte que en la plantilla de la G. Segoviana

“En esta temporada voy adelante me cueste lo que me cueste”

ningún jugador va a saber lo que cobra el otro en toda la temporada. Al final de cada mes se le entregará en un sobre cerrado el cheque de la cuantía convenida y las primas que hayan conseguido.

-- Carlos Gangoso Gil “Fano”, que ya estuvo en la G. Segoviana y que en la pasada temporada jugó en el Tortosa, parece ser que tenía otras ofertas.

-- Sabemos que el Figueras le estaba siguiendo, pero al final no hubo contacto. Cuando yo hablé con el jugador me dijo que esperaba un tiempo y que si en él no había ningún club de segunda que lo fichara, se vendría con nosotros. Así ha sido, aunque el DyC ha tratado de ficharle ofreciéndole más dinero que el que nosotros le diéramos. Pero la situación se zanjó cuando el padre del jugador, que hace de representante deportivo de Carlos, les dijo que en el Tortosa recibió tres millones de pesetas por temporada y que pedía eso. No volvieron a llamarle.

-- ¿Todas las gestiones han sido realizadas directamente por el presidente?

-- Todas. Llevo mes y medio sin atender mis empresas y dedicado por entero al tema de los fichajes. He tenido que recorrer muchos kilómetros y mantener largas conversaciones. Pero me doy por satisfecho de lo conseguido.

-- Pues habrá que esperar que los socios respondan de la misma forma.

-- Esa es mi aspiración. Ahora tenemos 600, pero es necesario

“Llevo mes y medio sin atender mis negocios, dedicado únicamente al tema de los fichajes”

llegar a los 1.200 si se quiere seguir adelante. Si tras el trabajo que ahora se realiza no va a responder Segovia de la misma forma, creo que no merecerá la pena el seguir. A todos los aficionados les puedo asegurar que hemos formado un equipo importante y que si le respalda la afición conseguiremos la meta que nos hemos propuesto. Mañana (hoy para el lector), estoy citado con el alcalde. Tengo una gran lista de peticiones que realizar. Espero que se nos tenga en cuenta y que desde el propio municipio se nos den facilidades, sobre todo de utilización del campo de fútbol. Ese es el primer paso hacia un entendimiento.

-- El tema de los entrenamientos parece confirmado: todos los jugadores vendrán a Segovia.

-- Ese es el compromiso. Se les abonará el combustible pero no habrá otro tipo de contraprestación. Aparte de que todos han aceptado y firmado el Reglamento de Régimen Interior, del que se les ha entregado un ejemplar. Saben por tanto a lo que se comprometen cuando han fichado con nosotros.

-- ¿Se confirma todo lo que hemos dicho de la realización de la pretemporada?

-- Ya nos hemos dirigido a todos los clubes que días pasados publicabas y esperamos sus contestaciones. El día 20 toda la plantilla se concentra en una residencia dependiente de la Diputación de Valladolid y estarán entrenando a lo largo de diez días. La colaboración que hemos recibido del ente provincial vallisoletano ha sido excelente. La concentración no va a superar el costo de 200.000 pesetas. El mismo día 20, por la tarde, se llevará a efecto la presentación de los jugadores a la afición en el campo de La Albuera.

— J.M.ª



Necesaria la colaboración de los socios

ANTONIO

FUTBOL

LOS JUVENILES

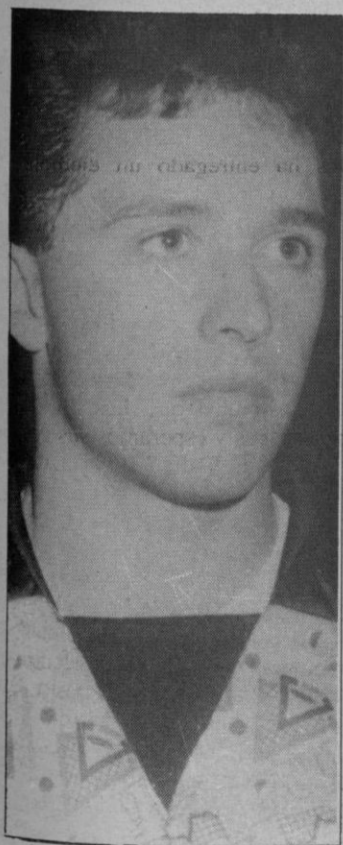
Ayer en el último día oficial que la Federación Regional daba a los clubes para presentar su renuncia a formar parte del grupo A de la Regional Preferente de juveniles. Estos son los 16 equipos que lo conforman:

Almazán (Soria), R. Avila, Real Burgos B, Casa Social Católica (Avila), Colegio Diocesano (Avila), Deportiva (Burgos), G-5 Centro (Segovia), Grupo Río Vena (Burgos), Arandina (Burgos), Palencia, Peña Castilla (Palencia), Quintanar (Segovia), San Esteban (Burgos), San Telmo (Palencia), Vadillos (Burgos) y Numancia B.

Son nuevos en el grupo Casa Social, G-5 Centro, Grupo Río Vena, Arandina, si bien este equipo está conformado por las mismas personas que dirigían al Michelín, Quintanar, descendiendo de Primera nacional al igual que el San Esteban y Numancia B, campeón de Soria.

ASAMBLEA

Será el próximo día 26 del mes actual cuando se celebre en Palencia la Asamblea del fútbol regional. Los temas a tratar son los ordinarios, pero pudiera haber otro que sin estar en programa fuera el más polémico. Los clubes de la Primera Regional Preferente quieren que en vez de dos grupos



David, al Algón

COSAS PARA CONTAR

David Soto se marchó al Algón ▶ El Caja Segovia, buscando jugadores ▶ Conformado el grupo de juvenil preferente ▶ Puede continuar la hípica en La Granja



El fútbol regional pide reestructuración

como hay ahora, sean tres, dado que ello abarataría los costes de sus desplazamientos, que ahora, dicen, son excesivamente gravosos. Veremos hasta dónde llega la fuerza de la propuesta. Por cierto, parece que tampoco esta temporada existe interés en los equipos de la Regional Ordinaria de Segovia por ascender de categoría. El dinero tiene la culpa.

FUTBOL SALA

DAVID AL ALGÓN

En buena armonía, eso sí, como corresponde a una gran persona como es David Soto, se ha llegado a la solución definitiva entre el jugador y el C.D. Caja Segovia. David ha causado baja en el club y pasa a depender, durante una temporada, del Algón. El club segoviano ha facilitado la carta de libertad y a su vez, en un gesto de buena voluntad por parte de ambos clubes, ya que no hay ninguna norma sobre este tema en la Liga, el club de Arganda ha extendido otra carta de libertad a David para cuando concluya la campaña. Dicen que todos han quedado contentos.

MIRANDO EL FUTURO

Se han marchado muchos y

buenos jugadores del Caja Segovia, donde ahora se da la paradoja que mientras a los extranjeros en el club, se les tenía en un segundo plano, son ahora los pilares del equipo. De cualquier forma la directiva no para en su empeño de cubrir la plantilla. Uno de sus primeros pasos los va a dar esta

misma tarde cuando se reúnan los directivos segovianos en Madrid. Allí tendrán como interlocutor a Manolo Saorín con el que negociarán la posibilidad de que tres jugadores del Lloyd, pasen al equipo segoviano. También han intentado negociar con Tito, un jugador del Astrosiris, del que ya

CARRERAS DE CABALLOS

Segunda reunión de la Temporada de Verano en Lasarte, con un programa en el que destacan, como prueba principal de la jornada, el Premio Cervezas Grolsch, con una dotación de 600.000 pesetas y a correrse la distancia de 2.200 metros. Una prueba reservada para toda clase de caballos, enteros o castrados, y yeguas de tres años en adelante, y con 11 participantes que intentarán conseguir la victoria. Queda programa

para correrse en quinto lugar, e incluida la dejamos en nuestros pronósticos para el próximo domingo:

Premio A. Pasquin (vallas): Espinete, Delcos, Su Eminencia, Segoviano (4-2-5-1).

P.º Ayt. Andoain: Lubeck Fin, Alce, Mil Rabit, Imprevisto (1-4-2-7).

P.º Ayt. Eibar: Sharon, Naulion, La Tete en Fleur, Nisshouku (11-2-8-3).

P.º Real Sociedad C.F.: Montique, Gros Appetit, Doña Ana, Native Princess (10-8-20-18).

P.º Cervezas Grolsch: Navratilova, Cyrenaica, Lord Toni, Rumbero (10-4-8-12).

P.º Ayt. Zarauz: César, Toy-sel, Norther One, Alibera (10-3-9-13).

Y para nuestra habitual QH de 48 apuestas, esta combinación: 1ª carrera, 4; 2ª, 4; 3ª, 11-3; 4ª, 10-8-20-18; 5ª, 10-12; 6ª, 10-3-13... Esperemos que las sorpresas no nos "fastidien" y ¡suerte, amigos!

Enrique Garla

**¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO**

SORTEO EXTRAORDINARIO DEL TURISMO. BAÑOLAS, 13 DE JULIO.

VUELA.



7.000 millones en premios. Premios especiales al décimo de 200 y 500 millones.

Un sorteo que vuela alto. lotería nacional



La Lotería

CICLISMO.—TOUR'91

Victoria de Nijdam y caída del líder Sorensen que hoy no tomará la salida

Valenciennes (Francia).— El holandés Jelle Nijdam, del Buckler, ganó la quinta etapa del Tour de Francia, disputada ayer entre Reims y Valenciennes sobre 149,5 kilómetros, en los que empleó un tiempo de 3 horas, 17 minutos y 38 segundos. El holandés fue el más veloz en un sprint de doce hombres y superó en la meta a los alemanes Remig Stumpf (Histor-Sigma) y Olaf Ludwig (Panasonic), segundo y tercero, respectivamente. La etapa fue muy similar a las dos anteriores jornadas—con la salvedad de que ayer el pelotón no tuvo que recorrer una distancia tan larga como la de cuarta etapa (286 kms., la más extensa del Tour'91)— y hubiese acabado en un sprint masivo de no producirse

una serie de caídas que produjo cortes en la entrada de Valenciennes, en una de las cuales se vio involucrado el líder Rolf Sorensen (Arioste). El danés cayó sobre su clavícula izquierda, que se dislocó, y se produjo una leve contusión en la cabeza, por lo que hoy no tomará la salida y Lemond volverá a ser el líder. Su accidente provocó un malentendido en la organización, ya que al caerse, Sorensen cambió su bicicleta deteriorada por la de su compañero Bruno Cenghialta, que entró a 1:07, y los jueces de carrera intercambiaron los tiempos de uno y otro.

Los árbitros no reconocieron en la bici de Cenghialta el número del danés y dieron como nuevo líder a

Greg Lemond (Z). A lo largo del recorrido se produjeron constantes e infructuosos ataques, tónica general de estas etapas llanas. El primero tuvo por protagonistas al francés Marc Madiot (RMO), al belga Ludwig Willens (Weinmann) y el estadounidense Ron Kiefel, que pasaron así por el Alto de Montcornet (4.º), en el km. 48. Melchor Mauri (ONCE) y el belga Peter De Clercq (Lotto) se les unieron poco después y el quinteto llegó a tener una ventaja de 3:50 sobre el pelotón al paso de Marle, en el kilómetro 66. En la meta volante de Le Herie-La Vieville, en el 79, obtuvieron bonificación De Clercq, Kiefel y Willems—por este orden—, pero el pelotón estaba a 1:55 de los fugados y en Oisy (kilómetro 101,5) la aventura del quinteto llegó a su fin. Otra decena de corredores demarró a falta de treinta kilómetros para meta y de ahí escaparon el belga De Wolf y el suizo Gianetti. Al rato, fueron alcanzados por el español Jesús Montoya y los italianos Claudio Chiappucci y Maurizio Fondriest. Los cinco escapados fueron neutralizados a falta de 2.000 metros de la llegada y el pelotón entró compacto en Valenciennes, en cuyas calles se produjeron numerosos cortes sacando mayor partido el holandés Nijdam, que logró el triunfo. Lemond entró a 8 segundos, mientras que Bugno, Breukink y los españoles Pedro Delgado, Ruiz Cabestany, Miguel Induráin y el líder lo hacían a 13, por lo que el norteamericano arañó otros cinco segundos a todos sus rivales.

CLASIFICACIONES

Etapas

1. J. Nijdam (Buckler), 3:17:38
2. R. Stumpf (Histor), a 1
3. O. Ludwig (Panasonic), m.t.
4. A. Kappes (Histor), m.t.
5. V. Ekimov (Panasonic), m.t.
6. J. Musseuw (Lotto), m.t.
7. H. Redant (Lotto), m.t.
8. S. Kelly (PDM), m.t.
9. U. Raab (PDM), m.t.
10. E. Vanderaerden (Buckler), m.t.

General individual

1. R. Sorensen (Arioste), 19:39:08
2. G. Lemond (Z), a 09
3. S. Kelly (PDM), a 10
4. E. Breukink (PDM), a 15
5. D. Abdoujaparov (Carrera), 27
6. R. Dhaenens (Panasonic), 37
7. B. Cornillet (Z), a 49
8. M. Vermote (R.M.O.), a 58
9. R. Alcalá (PDM), a 1:06
10. R. Jaermann (Weinmann), a 1:22
21. L. Fignon (Castorama), a 1:50
41. P. Ruiz-Cabestany (Clas), a 2:27
47. A. Leanizbarrutia (Clas), a 2:32
49. M. Induráin (Banesto), a 2:34
52. I. Gastón (Clas), a 2:35
60. P. Delgado (Banesto), a 2:42
101. M. Mauri (Once), a 3:25
116. M. Lejarreta (Once), a 3:39
118. A. Fuerte (Once), a 3:41
119. E. Chozas (Once), a 3:41

Montaña

1. P. De Clercq (BEL), 15 puntos
2. T. Claveyrolat (FRA), 15
3. R. Jaermann (SUI), 12.

JUEGOS DEL MEDITERRANEO

Margarita Ramos, oro y récord en peso

Atenas.— Margarita Ramos volvió a poner de moda los lanzamientos españoles en el estadio Olímpico de Atenas al conseguir la medalla de oro en la prueba de peso de los Juegos del Mediterráneo, con récord nacional incluido.

Ramos sigue en racha victoriosa. Diecisiete días después de ganar en Barcelona la prueba de la Copa de Europa B, ha vuelto a subir al podio en competición internacional.

La leonesa, motivada por la presencia de la italiana Agnese Maffei, comenzó el particular duelo hispano-italiano con un tiro de 16,86 metros. Con el segundo llegó a 17,15 y en el tercero alcanzó su máximo rendimiento: 17,71. En Montjuic, el pasado día 23, había ganado con 17,45.

Margarita Ramos inició con su oro la recolección de metales para España. David Martínez, en disco; Daniel Plaza (20 kilómetros marcha) y Carlos Sala (110 vallas) cumplieron con lo previsto al hacerse el primero con el bronce y los otros dos con la plata. Miguel Ángel Gómez Campuzano, en los 200 metros, sólo cedió el oro, y por un tiempo casi inapreciable, ante el italiano Stefano Tilli, mientras que Olegario Regidor, en la prueba de marcha, aportó el segundo bronce.

En tenis, el doble compuesto por Alex Corretja y Alberto Berasategui luchó hasta la extenuación para romper los pronósticos en la final, favorables unánimemente a la pareja italiana Pescosolido/Boscatto. Un notable y victorioso primer set dio paso a la reacción transalpina, liderada por Pescosolido (91 de la ATP), que ya no concluyó hasta la obtención del oro.

La representación de voleibol rozó el casi milagro que hubiese supuesto vencer al sexteto titular italiano, actual campeón del mundo. Los transalpinos tuvieron que utilizar todos sus recursos para doblegar a la selección española, que forzó cinco sets y sólo cedió en el definitivo por 13-15. Con este resultado España Luchará por el bronce, mientras que en categoría femenina se finalizó en sexto lugar.—Efe.

GOLF

Ballesteros lidera el Abierto de Escocia

Gleneagles (Escocia).— Severiano Ballesteros lidera la clasificación del Abierto de golf de Escocia, que se disputa en las instalaciones del Royal Birkdale, después de presentar una tarjeta con 63 golpes, siete bajo el par del campo. Junto a Ballesteros, sólo el británico Mark Roe, posible participante en la Ryder Cup, terminó su recorrido con el mismo número de golpes. Roe pudo colocarse como líder, pero un golpe con el putt de más de 30 metros, que no entró en el agujero, le impidió ocupar esa posición privilegiada.

El también español José María Cañizares ocupa la segunda posición de la clasificación provisional con 64 golpes, junto al canadiense Danny Mijovic.

Otros ocho jugadores, entre los que se encuentran el australiano Craig Parry y el jugador zimbabuense Mark McNulty, acabaron sus recorridos con 65 golpes.—Efe.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

FUTBOL: Resultados de los partidos disputados de la Copa América. Grupo A: Chile, 2; Venezuela, 0. Paraguay, 1; Perú, 0. Chile, 4; Perú, 2. Argentina, 3; Venezuela, 0. Paraguay, 5; Venezuela, 0. Chile, 0; Argentina, 1. Clasificación: 1. Paraguay, Argentina y Chile, 4 puntos; 4. Perú y Venezuela, 0 puntos. Grupo B: Uruguay, 1; Bolivia, 1; Colombia, 1; Ecuador, 0. Uruguay, 1; Ecuador, 1. Brasil, 2; Bolivia, 1. Clasificación: 1. Brasil, Colombia y Uruguay, 2 puntos; 4. Ecuador y Bolivia, 1 punto.

TENIS: Emilio Sánchez Vicario se clasificó ayer para los cuartos de final del torneo de Gstaad al eliminar al estadounidense Aaron Krickstein por 6-3 y 6-2. Por su parte, Javier Sánchez fue eliminado por el yugoslavo Goran Ivanišević por 5-7, 7-5 y 6-1.

ATLETISMO: El estadounidense Michael Johnson estableció ayer en la reunión atlética de Lausana, Suiza, la mejor marca del año en los 400 metros, tras imponerse con un tiempo de 44,17 segundos al cubano Roberto Hernández y a su compatriota Danny Everett. En los 100 metros, la victoria correspondió al también estadounidense Leroy Burrell, actual plusmarquista mundial, quien con un tiempo de 9,96 segundos realizó una de las carreras más espectaculares de la reunión. La

estadounidense Sandra Farmer Patrick logró también el triunfo y una nueva mejor marca mundial del año de los 400 metros vallas femeninas.

POLIDEPORTIVO: Un total de 966 deportistas menores de 17 años procedentes de 13 países participarán del 22 al 28 de julio en los XLIII Juegos Internacionales de la Federación Internacional Deportiva de la Enseñanza Católica (FISEC), que se disputará en Soria, compitiendo en cinco modalidades deportivas: tenis de mesa, baloncesto, atletismo, natación y voleibol, tanto en categoría masculina como femenina.

BOXEO: La Asociación Mundial de Boxeo (AMB) comunicó que el próximo 27 de julio se enfrentarán por el título mundial del peso ligero el campeón Pernell Whitaker y el aspirante español Policarpo Díaz, primero en la lista de la AMB del mes de junio.

El campeón del peso pesado, el estadounidense Evander Holyfield, defenderá su corona frente al ex-titular Mike Tyson el próximo 8 de noviembre en Las Vegas (Nevada), según un acuerdo alcanzado ayer en Nueva York, en una reunión entre Duvy y Don King, promotores de Holyfield y Tyson, respectivamente.

CON LA VISTA EN EL TOUR

Cualquier ocasión, en cualquier momento

Ha quedado muy claro, ¿o no?, que el Tour es una carrera para listos. Para los que, además de tener fuerzas en sus piernas, se mueven en el pelotón con los "sensores" bien puestos. Ellos son los que determinan dónde han de estar en cada momento. Corren siempre en tensión y no pasa nada importante si ellos, los inteligentes, no quieren. Ayer, en una etapa corta, los equipos que más tienen que ganar en este Tour, impusieron un ritmo fuerte a fin de que las escapadas no fructificaran. No lo consiguieron de pleno, pero los que consiguieron salir se dieron la paliza y su intento quedó en nada. ¿Quién, entonces sacó provecho de la situación? Pues aquellos que arriesgando, porque tenía mucho de riesgo el lanzarse a esas velocidades por calles de Valenciennes, y contando con su "miaja" de suerte, no hubieron de frenar en las muchas caídas que hubo, incluida la del líder Sorensen, que con fractura de la clavícula habrá de dejar la carrera. Los cortes que entonces se hicieron beneficiaron a los que habían estado arriesgando en cabeza. Y es que, como decía al término de la etapa del martes el ruso del Carrera, Abdoujaparov, en las llegadas vale todo. Incluidos tres o cuatro segundos que pueda haber de diferencia. Claro que esas diferencias hay que "medirlas" de acuerdo con quien las consiga. No es lo mismo que sea Lemond que el noruego Kvalsvol, que es el último de la general.

Fueron tres segundos, pero demostrado quedó que el riesgo en el Tour hay que saber aceptarlo y "jugar" con él. Y estar entre los de cabeza tiene también sus compensaciones. Ayer, aprovechando ocasión y momento, el americano, por su saber estar, consiguió dar un pasito más en su esfuerzo por ser el ganador de la mejor carrera del mundo. Tras la cuarta etapa del Tour le han "plantado" el amarillo a Greg. El factor desgracia del danés Sorensen "chocó" con la buena estrella y el saber estar demostrado por el corredor de los Estados Unidos. La tesis que mantenemos, por todo lo dicho, la consideramos buena: en el Tour hay que aprovechar cualquier ocasión, en cualquier momento. Y más en esta edición cuando la montaña sólo aparece con cuentagotas.

J.M.ª

ENTIDAD DE AMBITO NACIONAL INTERESA

Representante Comercial/Corresponsal: para la provincia de SEGOVIA

Su labor consistirá en la captación y ampliación de la actual cartera de clientes, a través de la venta de nuestros productos financieros, altamente competitivos e innovadores.

También deberá mantener el fichero de clientes al día, atender al punto de venta y recoger información del mercado.

OFRECEMOS:

—Representación oficial de una entidad sólida e independiente.

—Alta retribución en función de resultados.

—Contrato mercantil.

—La Empresa se encargará de la formación de aquellas personas que por su experiencia previa, no conozcan los productos en que opera.

REQUERIMOS:

—Seriedad en el desarrollo de sus actividades.

—Vocación comercial.

—Espíritu de equipo tanto dentro de su organización actual como en sus futuras relaciones con nosotros.

Interesados, deberán enviar historial personal detallado antes del 31.7.91, indicando teléfono de contacto al apartado de Correos 50873 de Madrid.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado. Cocina completa, con electrodomésticos. 3 dormitorios dobles. 2 baños. Mobiliario seminuevo. Lámparas. Cortinas. Todo perfecto estado. Garaje. Teléfono 440312.

SE ALQUILA o vende local comercial instalado para cualquier negocio, 200 m², Carbonero el Mayor, C/ San Antonio, 3. Teléfono (91) 4334748.

TORREVIEJA, particular, alquiler apartamento temporada de verano. Teléfono (975) 230548.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 580728.

SE ALQUILA piso en Alicante. Primera quincena de agosto. Teléfonos 171089 y 171753.

SE ALQUILA piso amueblado, zona José Zorrilla. Teléfono 425777 (desde 4 tarde).

ALQUILO piso semicentrales, Plata 48. 5.ª A. (Ver tardes).

PISO amueblado. Teléfono 428549.

SE ALQUILA piso en carretera Villacastín. Teléfono 440245, de 2 a 5 y de 9 a 11 noche.

TRASPASOS

SE TRASPASA local de estética por no poder atenderlo. Oportunidad. Renta muy baja. Teléfonos 441359 - 442466.

ENSEÑANZA

ACADEMIA DE CONTABILIDAD: Empresariales, contabilidad financiera, costes, sociedades. Teléfono 436214.

CONTABILIDAD financiera, costes, matemáticas financieras, por licenciado en empresariales. Teléfonos 436970 y 420431.

MATEMATICAS, física, química, para EGB, BUP, COU, por profesora titulada. Teléfonos 436970 y 420431 (José Zorrilla).

AYUDANTES Instituciones Penitenciarias. Convocadas 616 plazas (Escala masculina y femenina). Instancias hasta el 23-julio. Inicio preparación inmediato. Oposiciones Colón (frente Hacienda).

OPOSICIONES: Ayudantes instituciones penitenciarias. Convocada BOE 3-7-91; exámenes septiembre. Preparación funcionarios cuerpo especial licenciados en derecho y diplomados en criminología y contabilidad. Teléfonos 427378, 427164.

GANADOS

VENDO dos sementales avileños con 3,5 años; adjuntamos carta de origen. Teléfono 91/7854500 (preguntar por Angel, de 9 a 5 tarde).

TRABAJO

SE NECESITA personal administrativo, responsable. Teléfono 431252.

SE NECESITA dependiente, horario comercial. Teléfono 420121.

BOLSA UNIVERSITARIA necesita señoritas estudiantes cuidar niños-ayudar casa. Julio-agosto. Sierra-playa. Mayores 18 años. 91/4451258.

SE NECESITA conductor carnet C-2. Boceguillas. Teléfono 543738 (horas oficina).

BOLSA Unversitaria necesita Srtas. estudiantes cuidar niños, ayudar casa, vacaciones verano sierra-playa. Mayores 18 años. 91/4451258.

SE NECESITA personal para trabajar en empresa metalúrgica. Teléfono 490096 (Sr. Monjas).

NECESITO dos chóferes para dúmper y hormigonera. Teléfono 543175.

SE NECESITA ayudante de cocina. Gobernador Fernández Jiménez, 14 (Hamburguesería).

EMPRESA del metal necesita peones. Sueldo aproximado 100.000 pesetas mensuales. Teléfono 490143.

SE NECESITA dependiente de mostrador. El Oso Blanco (presentarse de 12 a 3).

SE NECESITA repartidor, con opción de comprar furgoneta de la empresa. Teléfono 443255.

PERSONAL masculino o femenino de 16 a 18 años. Preferible carnet conducir, jornada 8 horas, lunes a viernes, durante 9 meses. Interesados llamar teléfono 506376.

SE PRECISA
conductor / repartidor
con carnet.
Interesados llamar al
43 57 90

SE NECESITA dependiente de pescadería. Teléfono 433662. (Ref. 40/1/X001).

SE NECESITA mujer para limpieza, media jornada por las mañanas, y aprendiz menor 18 años. Cafetería Korppus. Teléfono 434788.

NECESITO señora o señorita dos días semana. Teléfono 437007.

SE NECESITA empleada de hogar, mañanas. Teléfono 426247.

EMPRESA de hostelería necesita urgentemente cubrir las plazas de offices, barra y restaurante, fijos, o extras fines de semana. Ambos sexos. Teléfono (91) 856002.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

MIGUEL TOVAR
MMT
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR: Vende piso dúplex, 3 dormitorios, vistas al Salón. Nuevo.

TOVAR: Vende local La Albuera, 53 m², totalmente acondicionado.

TOVAR: Ultimos chalets urbanización "El Sotillo". Gastos individuales, zonas deportivas.

TOVAR: Vende piso 165 m². 4 dormitorios, garaje, trastero, construcción.

TOVAR: Vende piso 5 dormitorios, Ctra. Trescasas, trastero, garaje, estrenar.

EN TORRECABALLEROS

- 3 magníficos y únicos chalets adosados.
- Superficie 230 m² construidos.
- Calefacción y agua caliente individual.
- Piscina, barbacoa, zonas ajardinadas, antena parabólica, pre-instalación hilo musical.

INFORMA Y VENDE:
MIGUEL TOVAR (A.P.I.) E. González, 6
43 59 50 ☎ 43 54 61

TOVAR: Alquiler oficinas, Azoguejo, Fernández Ladreda, calle Real, distintas superficies.

TOVAR: Alquiler local calle Roble, 200 m., hace esquina; véalo.

TOVAR: Vende local La Plata, 122 m., idóneo almacén.

TOVAR: Vende locales José Antonio, desde 113 m. Facilidades pago.

TOVAR: Alquiler bar restaurante, zona El Carmen, completamente instalado; infórmese.

TOVAR: Alquiler local Ezequiel González, 340 m., esquina, amplia fachada.

TOVAR: Vende piso Santo Tomás. 4 dormitorios, trastero a estrenar.

TOVAR: Vende piso calle Rancho. 4 dormitorios, garaje todo exterior.

TOVAR: Alquiler, vende o traspasa local 70 m². San Lorenzo.

TOVAR: Vende local galerías Almuzara, 20 metros, primera planta, acondicionado.

TOVAR: Vende pisos 3 y 4 dormitorios, Vía Roma, garaje estrenar.

TOVAR: Alquiler local Santo Tomás. 175 m². Amplia fachada.

43.59.50 ☎ 43.54.61
MIGUEL TOVAR
MMT
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
EZEQUIEL GONZALEZ, 6

LOCALES (TRASPASO)
HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlasedo catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: AGAPITO MARAZUELA. 170 m². Totalmente acondicionado. 2 plantas. Buen precio.

HABITAT: JUNTO PLAZA MAYOR. 225 m². Vivienda 100 m². Totalmente acondicionado como bar-pub. Infórmese.

HABITAT: MUERTE Y VIDA. 300 m². Vivienda. Ideal negocio hostelería. Renta: 35.000 ptas./mes. Información personal.

"EDIFICIO VERDERONES" (San Ildefonso)
* VIVIENDAS REHABILITADAS DE 1 A 4 DORMITORIOS.
* SALONES ABOVEDADOS. TARIMA.
* ENTREGA INMEDIATA.
EN PLENO CORAZON DE LA GRANJA
HABITAT 43 30 10
43 30 01

HABITAT: MELITON MARTIN. 50 m². Totalmente acondicionado. Contrato indefinido. Ocasión.

HABITAT: Junto FERNANDEZ LADREDA. 130 m². Completa instalación como bar. Precio muy interesante.

HABITAT: MUERTE Y VIDA. 115 m². Acondicionado cualquier actividad. Gran escaparate. Renta 30.000.

HABITAT: OBISPO QUESADA. 50 m². Acondicionado como peluquería. Enseres. Renta asequible.

HABITAT: AVENIDA JOSE ANTONIO. 40 m². Acondicionado cualquier negocio. Económico. Renta 35.000.

HABITAT: CONDE SEPULVEDA. 220 m². 2 plantas. Gran fachada. Cualquier actividad.

HABITAT: SAN JOSE. 60 m². Totalmente acondicionado. Renta 800 ptas. Infórmese.

HABITAT
Telf.: 43.30.10
ALQUILA LOCAL COMERCIAL
C/ Alferez Provisional
—100 m² planta calle.
—Completo acondicionamiento.
—Amplia fachada.
—Posibilidad ampliar.
VISITATELO

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

FINCAS NOVO, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Pisos, locales, chalets. Severo Ochoa, 6 bajo. Teléfono 441729.

VENTAS

RODAMIENTOS FERBER. Suministros industriales. Compresores ABC. Teléfono 426645.

EN LA GRANJA, se venden pisos de 3 dormitorios, con plaza de garaje y calefacción individual. A partir de 7.900.000 pesetas. Teléfono 470242 (visite nuestro piso piloto).

VENDO en Mahonías magnífica vivienda, 5 dormitorios. Teléfono 430661 (horas oficina).

URGENTE, necesito vender, mobiliario y aparatos de peluquería, muy barato. Teléfonos 429788-437833.

SE VENDE piso en calle Agapito Marazuela, 3 dormitorios. Informa de 9 a 3. Teléfono 430661.

VENDO chalet con finca de 1.000 m² en Otero de Herreros, junto carretera nacional. Teléfono 430661 (horas oficina).

MOTOSEGADORAS Bertolini y motores Lombardine para toda clase de motosegadoras. Repuestos originales. Feliciano Martín. Turégano. Teléfono 500045.

SE VENDE en Cantalejo, Mesón Quintana (junto plaza España). Facilidades. Teléfono 520542.

SE VENDE piso en La Albuera, 3 dormitorios. Horas de oficina Telf. 430661.

VENDO piso exterior, zona José Zorrilla. Dos habitaciones y cuarto de estar. Teléfono 429170.

VENDO caja frigorífica de 4,30x2,40, con frío y gancho, buen precio. Teléfono 442023 (horas oficina).

VENDO chalet, Ortigosa del Monte, seis habitaciones, dos baños, aseo, piscina. 18.000.000. Teléfono 442352.

SE VENDE piso exterior 3 dormitorios, zona San Lorenzo. Teléfono 436626.

SE VENDEN tejas antiguas. Razón: P. Rióperez. Pinillos de Polendos (Segovia).

VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

PEGASO Tractora Tecno, año 87. IVECO 109-14, año 85. PEGASO 4 ejes con bañera-basculante. J. HORCAJO. Teléfono 424661.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Patiño. Sierramar. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

EMPRESAS

AGFA ESTABLECE UNA FILIAL EN COREA

Agfa Korea Ltd. ha empezado recientemente con sus actividades en ese país asiático. La nueva filial comercializa los productos Agfa de los sectores de Sistemas Gráficos y Sistemas de Imagen Técnica. La distribución y el marketing de los productos fotográficos seguirá en manos del representante local Cheil Synthetics.

Con el establecimiento de una propia sociedad, Agfa pretende ampliar su posición en el mercado coreano, especialmente en lo que se refiere a los productos de alta tecnología en el área de la impresión fotográfica y electrónica donde el Grupo Agfa-Gevaert es líder mundial en muchos campos

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Por primera vez
La renta per cápita en España superó el millón de pesetas en 1990

Madrid.— La renta por habitante en España superó por primera vez en 1990 la cifra del millón de pesetas, según el servicio de estudios del BBV, que prevé en su último informe económico un crecimiento real del Producto Interior Bruto para 1991 del 3,1 por ciento frente al 3,8 por ciento del año anterior. A precios de mercado, es decir, incluidos los impuestos, la renta per cápita de los españoles se situó el pasado año en 1.333.803 pesetas, mientras que, si se mide el coste de los factores, alcanzó 1.029.135 pesetas.

Según el servicio de estudios del Banco Bilbao Vizcaya, la desaceleración en 1990 del crecimiento de la renta en España, aunque todavía fue superior a la media comunitaria, confirma "el cambio de la economía española hacia niveles de renta más próximos a los países de nuestro entorno".

En su último informe económico, el BBV se muestra preocupado por "la debilidad y escaso futuro" de algunos sectores económicos como el agrario o el industrial en cuanto a su nivel de competitividad en los mercados ajenos a la CE.

Los cursos de verano en El Escorial son un "desastre", según el diplomático Enrique Larroque

Ibiza.— El diplomático y escritor Enrique Larroque, director de uno de los seminarios de la Universidad Internacional del Mediterráneo (UIM), que ayer se inauguró en Ibiza, calificó de "desastre" los cursos de verano que se celebran en El Escorial.

Larroque, ex-embajador español en Irán, Irak y Cuba —su último destino antes de su retiro en la carrera diplomática, en la que ingresó en 1955—, dirige el curso "El Mediterráneo tras la guerra del Golfo" en la presente edición, la octava de la UIM, organizada conjuntamente por las fundaciones Antonio Maura de Baleares, Cánovas del Castillo y Humanismo y Democracia.

En opinión del diplomático, autor del libro "El poder del Islam", que se publicó coincidiendo con la

Sin estar casados Un tribunal reconoce los derechos de una mujer que convivió 23 años con su compañero

Barcelona.— La Sección Cuarta de lo Civil de la Audiencia de Barcelona ha reconocido el derecho de una mujer, Carmen Vázquez Díaz, a permanecer en el domicilio en el que convivió durante 23 años con su compañero y con el hijo de ambos. La sentencia también ordena el pago de una pensión mensual de 50.000 pesetas por parte del hombre a su ex compañera, que durante los años de convivencia se dedicó sólo a las tareas domésticas.

El tribunal equipara la relación de familia en una unión de hecho y una matrimonial, tal como ya ha ocurrido en alguna demanda de separación similar a la ahora planteada. "La Constitución no distingue entre familia basada en el vínculo matrimonial y familia extramatrimonial", dice el fallo.

Del 23 al 27 de septiembre

III Congreso de Estudios Medievales, en León

León.— La Fundación Sánchez Albornoz va a celebrar en León el III Congreso de Estudios Medievales del 23 al 27 de septiembre próximo, según informó ayer el coordinador del congreso, Wenceslao Alvarez Obblanca.

El III Congreso de Estudios Medievales, según Alvarez Obblanca, mantiene y consolida el objetivo de la Fundación Sánchez

Albornoz de reunir en León cada dos años a científicos e investigadores que aporten aspectos históricos sobre la transición de la Edad Media, con estudios jurídicos, culturales, religiosos y administrativos.

La saliva de los vampiros podría prevenir los daños cardiacos

Dallas (EEUU).— Científicos estadounidenses aseguraron hoy que una sustancia descubierta en la saliva de los vampiros podría evitar los daños ocasionados por los ataques del corazón en las personas, aunque dijeron que el estudio es "muy preliminar".

El doctor Stephen Gardell, coautor del estudio publicado en el número del mes de julio de la revista de la Asociación Americana del Corazón, explica que los murciélagos-vampiro y otras criaturas que viven de una dieta de sangre fresca producen en su saliva una molécula que previene la obstrucción de las arterias humanas. Agregó que a medida que esta clase de animales succionan la sangre de sus víctimas previenen la coagulación por medio de una sustancia llamada "activador plasminógeno", conocido también como "Bat-PA".—Efe.

NOMBRES propios

MUERE EL REALIZADOR DE CINE FRANCÉS VINCENT MALANDRIN

El realizador de cine francés Vincent Malandrin, de 32 años, murió ayer miércoles en un accidente de helicóptero cuando filmaba una película de promoción del puerto de Nantes, informó la Policía.

El aparato, que había sido alquilado poco antes, cayó en el río Loira con Malandrin y las otras dos personas que viajaban en su interior y que sólo resultaron levemente heridas.

Malandrin, conocido en Francia por su largometraje "Cayote", quedó bloqueado en su asiento y no pudo abandonarlo cuando el helicóptero perdió altura, por razones que todavía se desconocen. Las fuentes precisaron que se ha abierto una investigación para conocer las causas del accidente.

PEDRO ALMODOVAR RUEDA EN ELCHE "PORQUE ES MAS BARATO QUE EN EL CARIBE"



El director de cine Pedro Almodóvar, que se encuentra en Elche (Alicante) rodando algunas escenas de su última película "Tacones lejanos", ha manifestado a Efe que eligió esta ciudad "porque aquí hay muchas palmeras y es más barato que rodar en el Caribe".

Pedro Almodóvar está en esta localidad desde el pasado sábado para concluir el rodaje de su última película "Tacones lejanos", en la que intervienen como protagonistas Victoria Abril, Miguel Bosé y Marisa Paredes.

FELLINI LOGRA LA EMISION INTEGRAL DE SU ULTIMA PELICULA

Con una última, furiosa y desesperada llamada telefónica al presidente de la Radiotelevisión italiana (RAI), Enrico Manca, el director de cine Federico Fellini salvó "in extremis" la integridad de su penúltima película, "La entrevista", cuya emisión se anunció interrumpida por noticias y publicidad.

Después de que el primer canal de la RAI anunciara el pase de la película dividida en dos tiempos, Fellini intentó durante todo el día del martes, a fuerza de telegramas, telefax y conversaciones con el director general de la RAI, Luigi Pasquarelli, que "no se cometera semejante masacre".

"Es inútil, no podemos cambiar el horario tradicional del telediario", comentó Pasquarelli, tras lo cual Fellini llamó a Manca, "que se dijo sorprendido de que se pretendiera cometer tal delito, y lo impidió". La película, coproducida por la RAI Uno, se transmitió sin interrupciones, después del telediario y de la publicidad. De este modo, Fellini logró el objetivo por el que luchan desde hace tres años con manifestaciones, proyectos de ley, mesas redondas, artículos y conferencias públicas y de categoría, los directores y actores de cine italiano.

JULIAN SYMONS, PREMIO "GRAN MASTER" DE LA AIEP

El escritor británico Julian Symons fue homenajeado ayer por la organización de la "Semana Negra" con motivo de la entrega del premio "Gran Master" que anualmente concede la Asociación Internacional de Escritores Policiacos (AIEP).

El galardón concedido a Symons pretende premiar toda la trayectoria de este escritor británico de 79 años, autor de veinte novelas del género policiaco y que ha cultivado además la poesía y el relato corto.

FRUTOS DE FRUTOS

